

[лого FAKRO]

УПАТСТВО ЗА МОНТАЖА

РТР, РТР-V

Оригинална ознака на документот: NC 1FG_PTP, РТР-V_20.04.22_FAKRO_KB2161

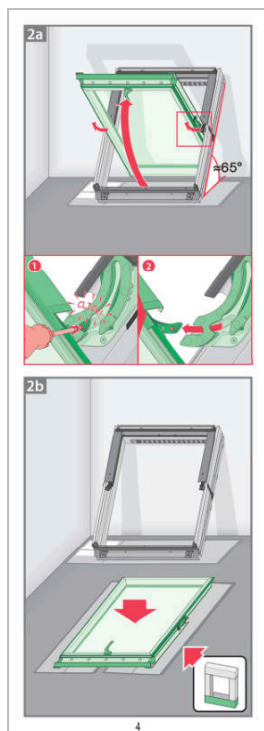
Ова упатство е изработено во слики: сите чекори на монтажата се прикажани со цртежи, без описен текст, па цртежите не се менувани и се наоѓаат во оригиналот по преводот. На насловната страница на оригиналот се наведени наклонот на покривот за вградување (**15°-90°**) и опсезите на страници на одделните делови на упатството (**страници 2-5, страници 6-16, страници 17-27 и страници 28-32**); опсезите 6-16 и 17-27 се означени со ознаките „N“ и „V“, односно „J“. Видео-упатства за монтажа: <http://www.fakro.com/download/film-installation-instructions/roof-windows/>
Единствениот текст во оригиналот се забелешката за одговорноста на последната страница и неколку зборови на цртежите, преведени подолу.

СТРАНИЦА 4 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

CLICK!

клик!



ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.

СТРАНИЦА 6 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

max 90mm

најмногу 90 mm

max 45mm

најмногу 45 mm

max 15mm (N)

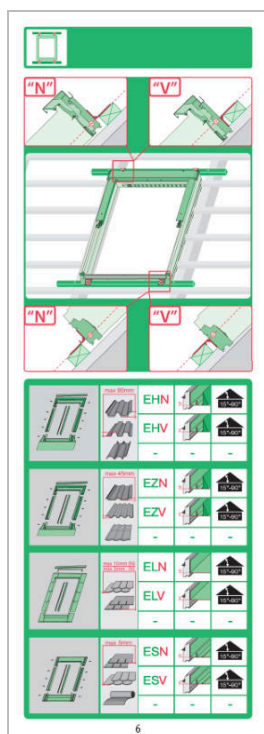
најмногу 15 mm (N)

max 5mm (V)

најмногу 5 mm (V)

max 5mm

најмногу 5 mm



СТРАНИЦА 8 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

max 90mm

најмногу 90 mm

max 45mm

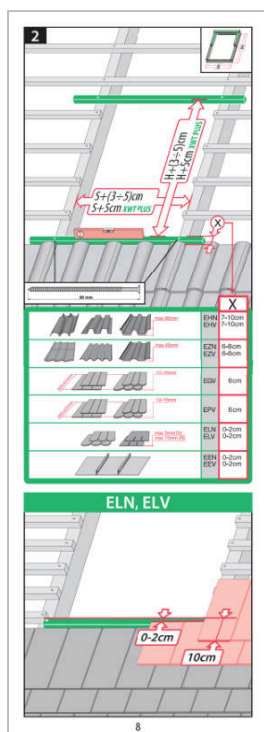
најмногу 45 mm

max 5mm (V)

најмногу 5 mm (V)

max 15mm (N)

најмногу 15 mm (N)



ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

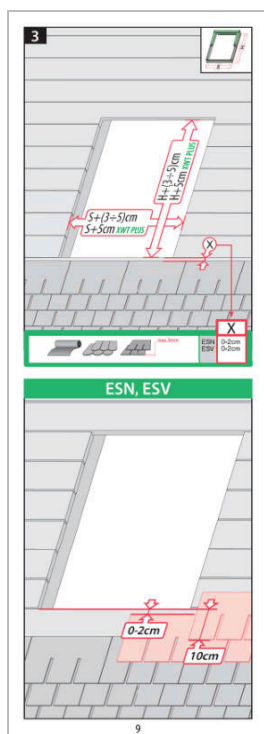
Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.

СТРАНИЦА 9 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

max 5mm

најмногу 5 mm

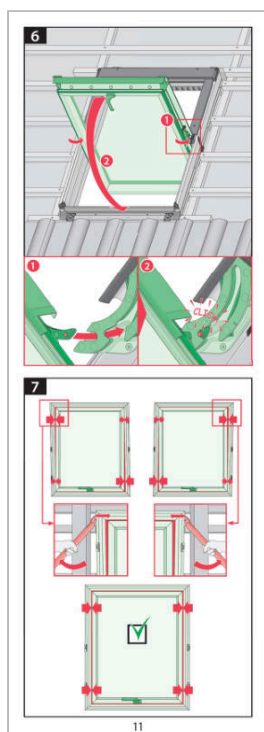


СТРАНИЦА 11 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

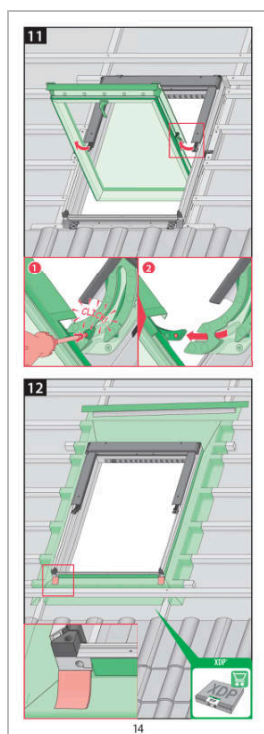
CLICK!

клик!



ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.

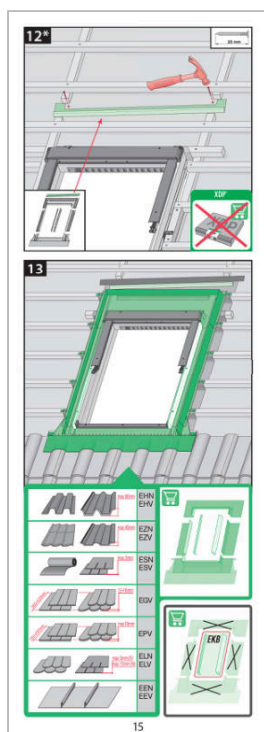


СТРАНИЦА 14 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

CLICK!

клик!



СТРАНИЦА 15 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

max 90mm

најмногу 90 mm

max 45mm

најмногу 45 mm

max 5mm

најмногу 5 mm

max 18mm

најмногу 18 mm

max 5mm (V)

најмногу 5 mm (V)

max 15mm (N)

најмногу 15 mm (N)

ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.

СТРАНИЦА 17 ОД ОРИГИНАЛОТ

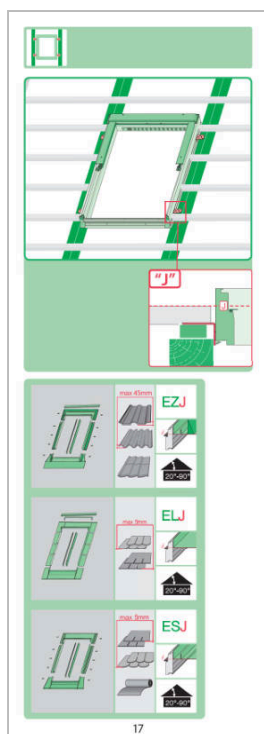
Ознаки на цртежите

max 45mm

најмногу 45 mm

max 5mm

најмногу 5 mm



СТРАНИЦА 19 ОД ОРИГИНАЛОТ

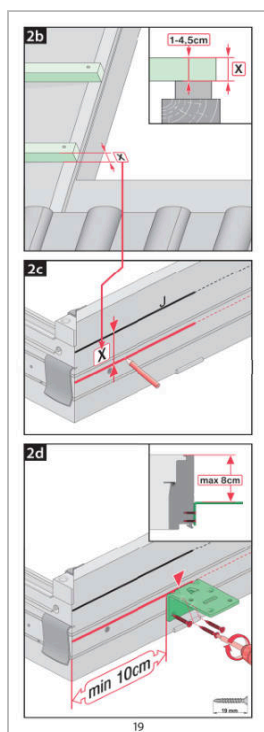
Ознаки на цртежите

max 8cm

најмногу 8 cm

min 10cm

најмалку 10 cm



ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.

СТРАНИЦА 20 ОД ОРИГИНАЛОТ

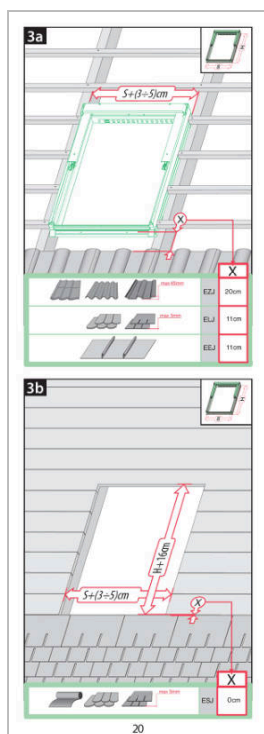
Ознаки на цртежите

max 45mm

најмногу 45 mm

max 5mm

најмногу 5 mm

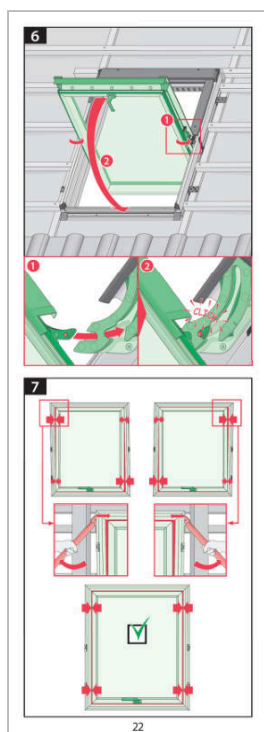


СТРАНИЦА 22 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

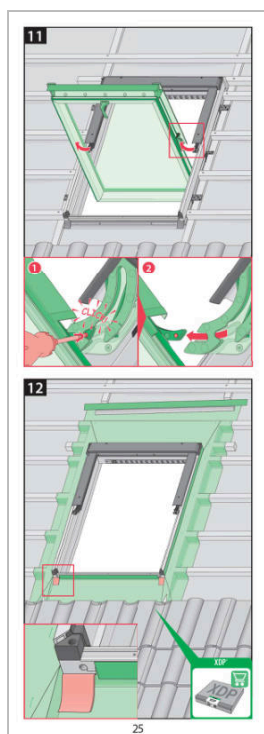
CLICK!

клик!



ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.

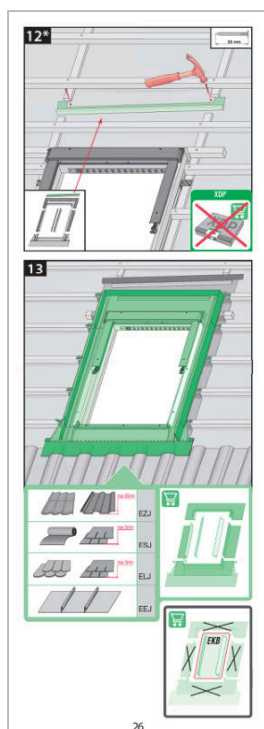


СТРАНИЦА 25 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

CLICK!

клик!



СТРАНИЦА 26 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

max 45mm

најмногу 45 mm

max 5mm

најмногу 5 mm

ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

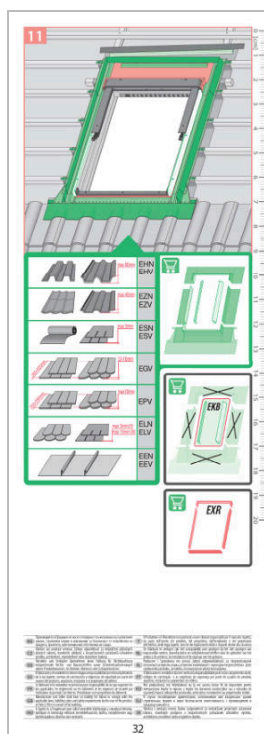
Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.

СТРАНИЦА 32 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

max 90mm	најмногу 90 mm
max 45mm	најмногу 45 mm
max 5mm	најмногу 5 mm
max 18mm	најмногу 18 mm
max 5mm (V)	најмногу 5 mm (V)
max 15mm (N)	најмногу 15 mm (N)

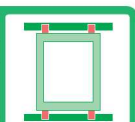
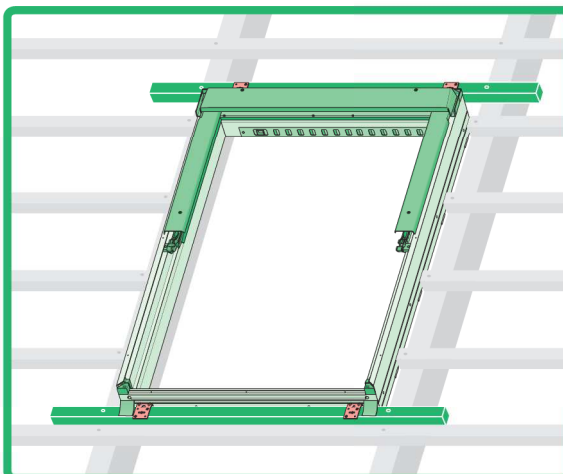
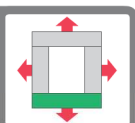
Производителот и продавачот не сносат никаква одговорност за непочитување на важечките закони, градежните прописи и безбедносните барања од страна на корисникот на производот, архитектот, монтерот или сопственикот на објектот.



20
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
0 [cm]

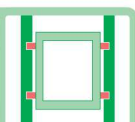
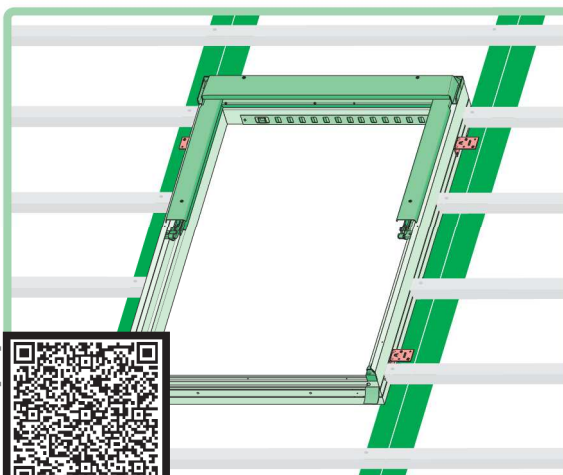


FAKRO® PTP, PTP-V



"N"

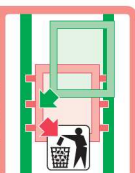
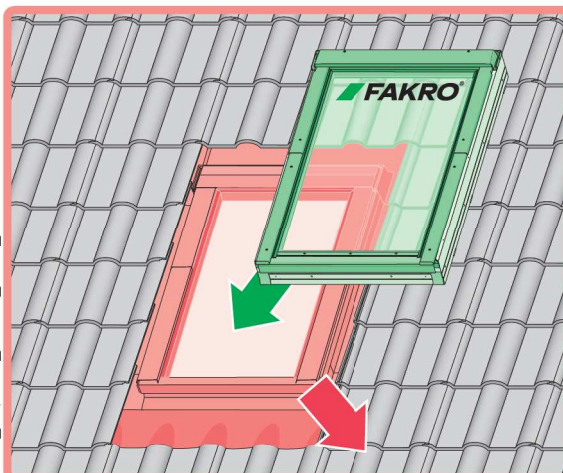
"V"

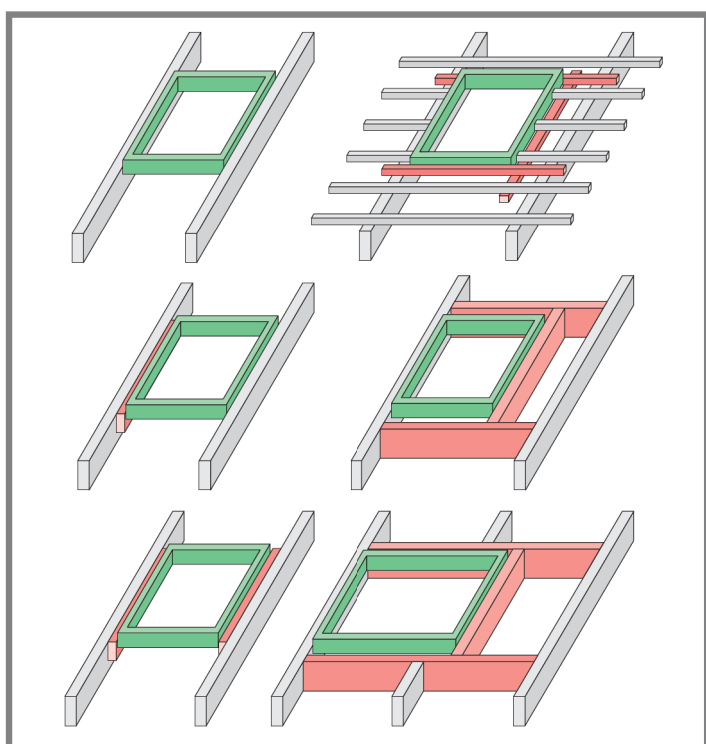
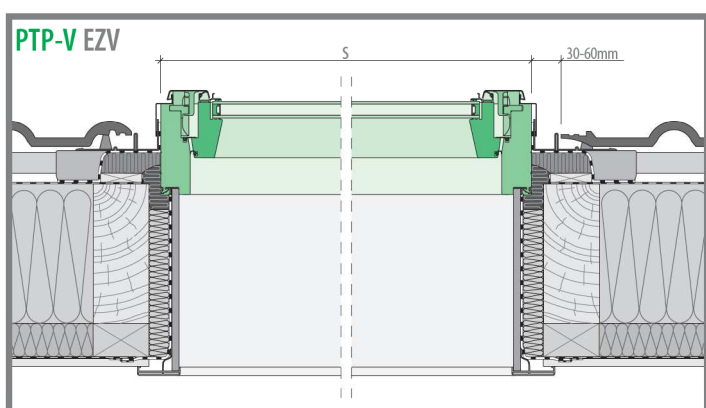
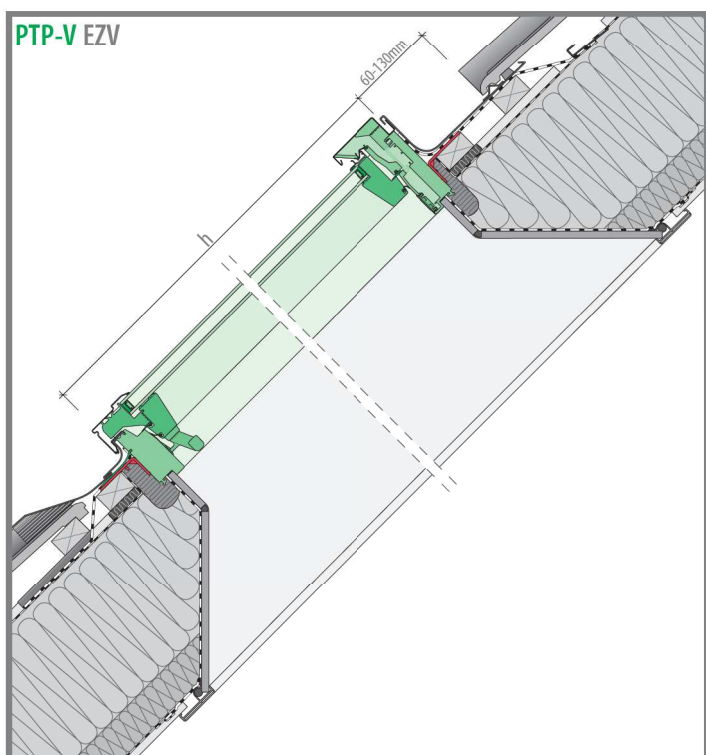


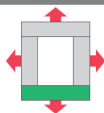
"J"



<http://www.fakro.com/download/film-installation-instructions/roof-windows/>





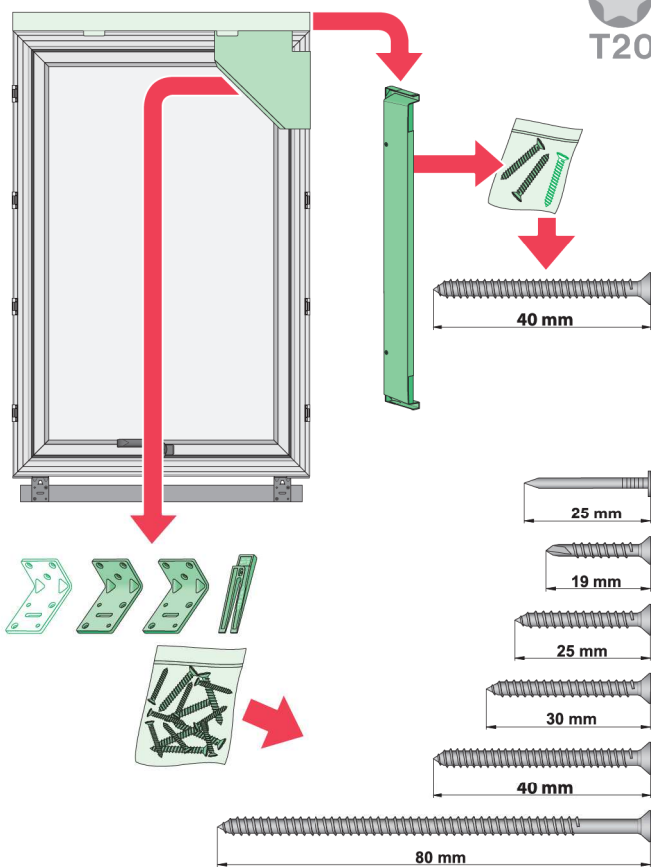


1a

PTP-V



T20

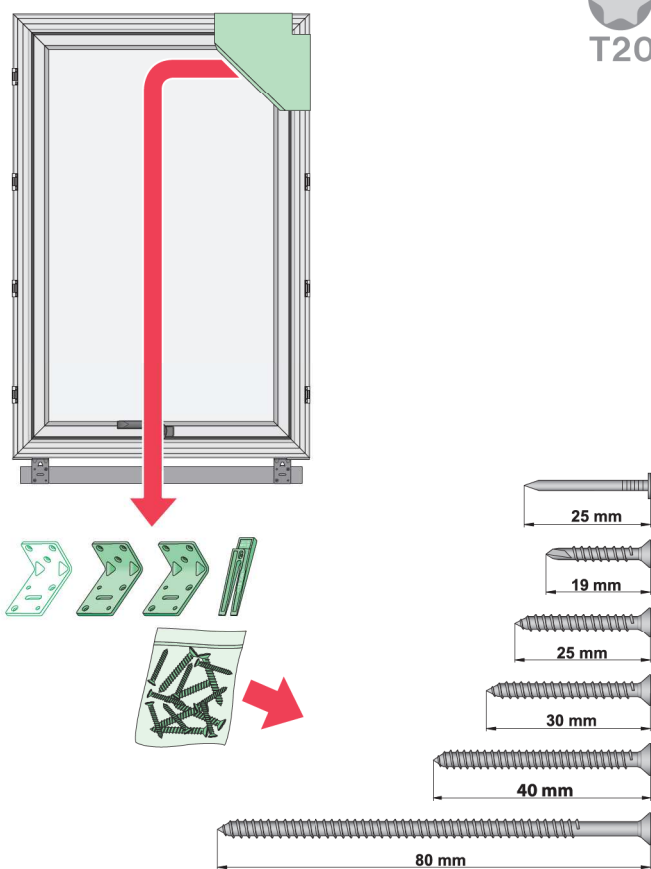


1b

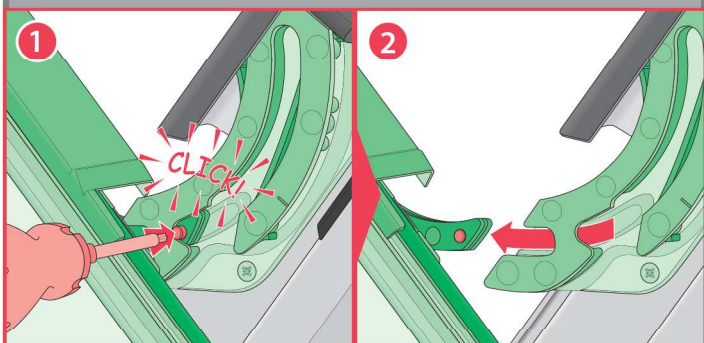
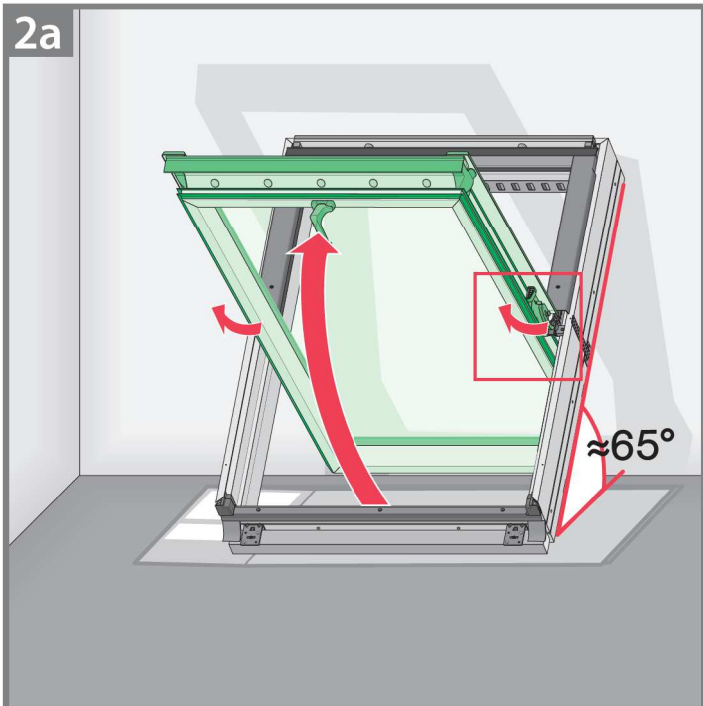
PTP



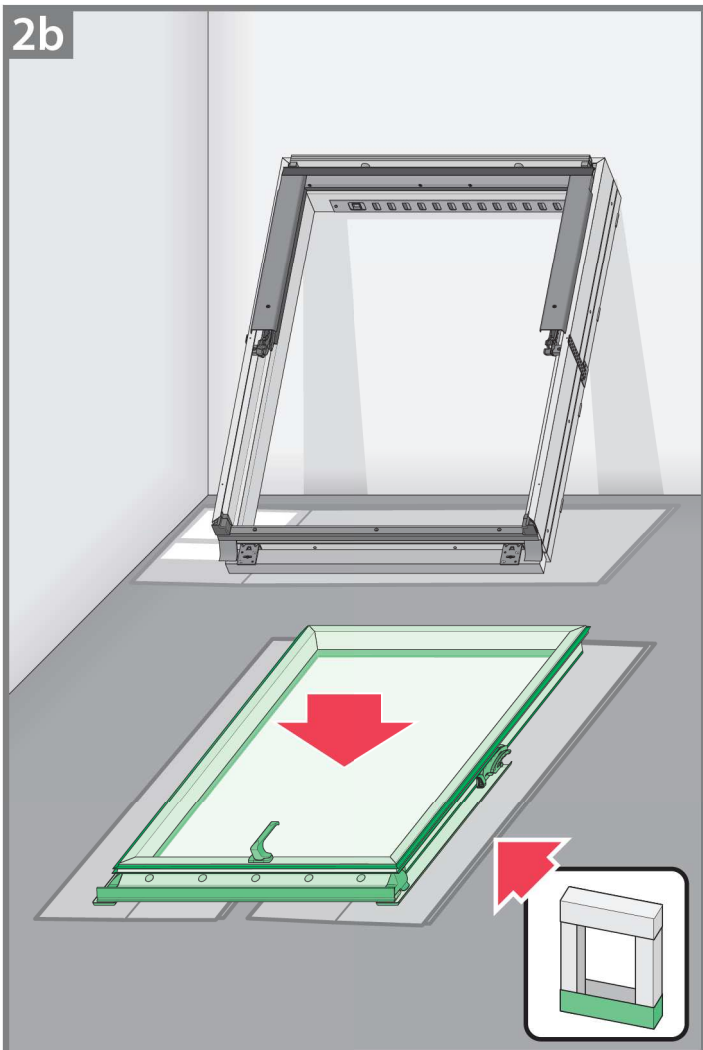
T20



2a

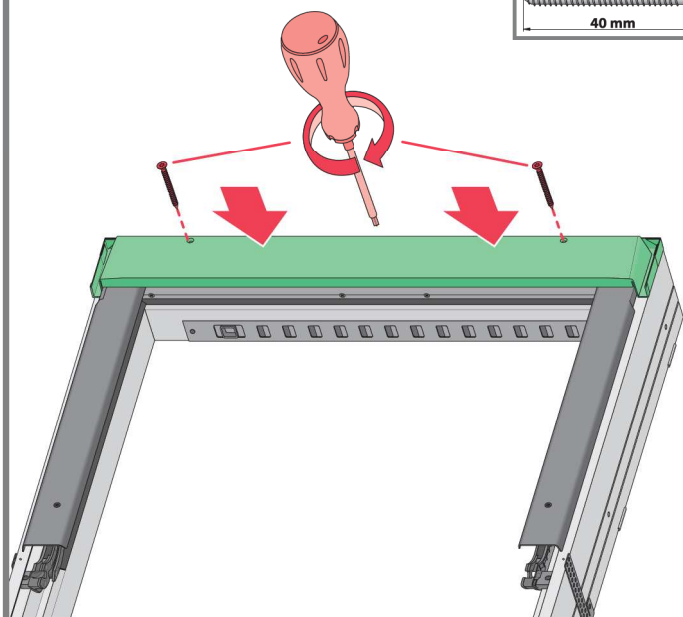
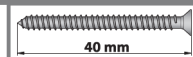


2b

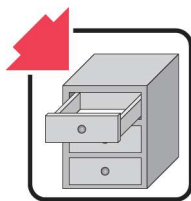
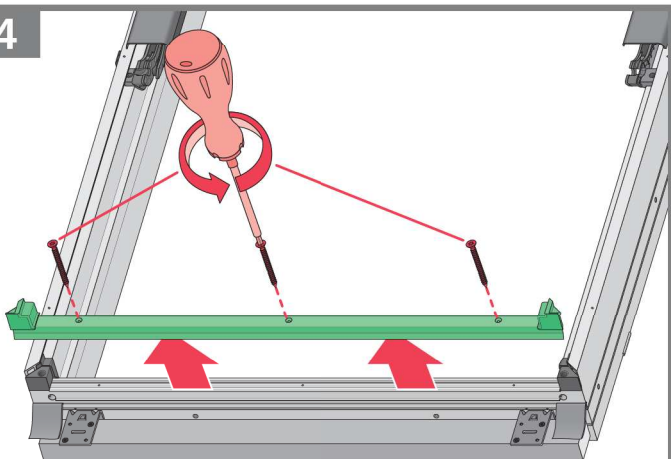


3

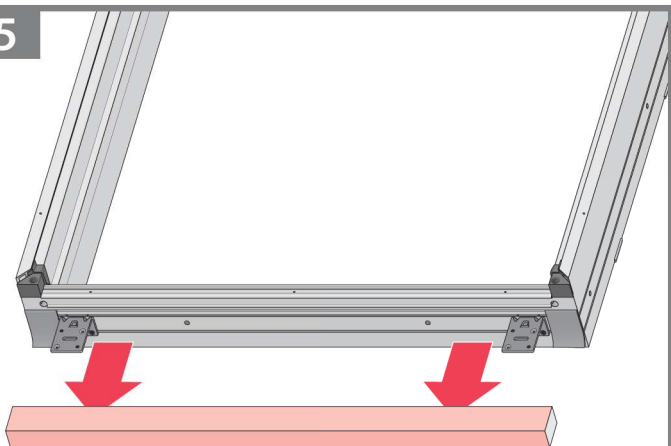
PTP-V

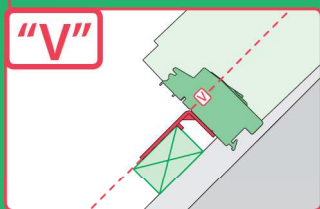
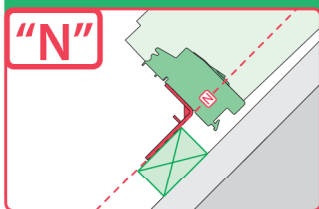
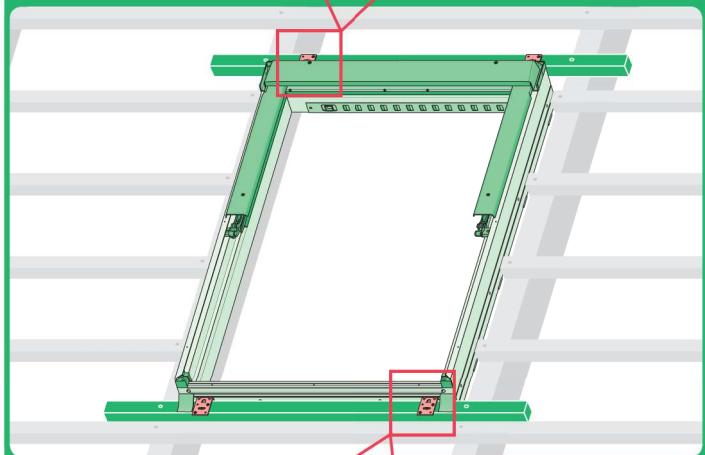
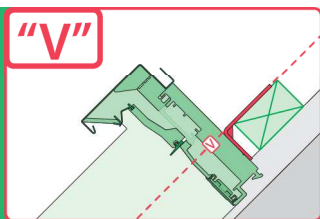
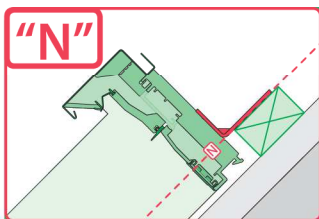


4



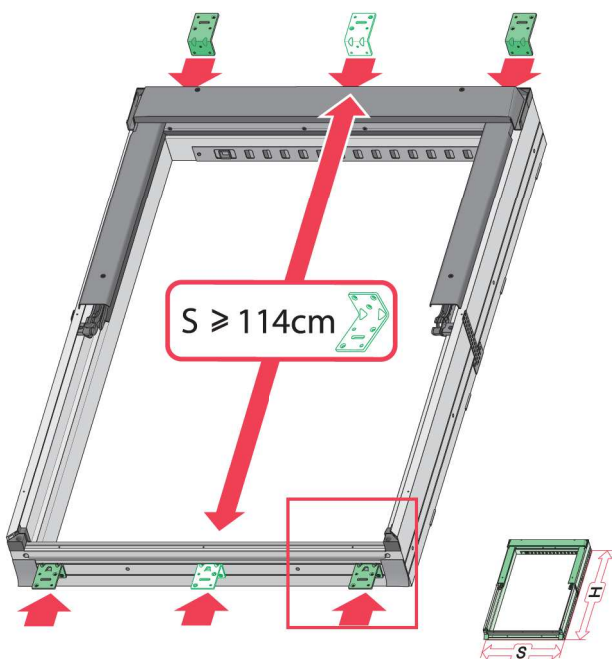
5



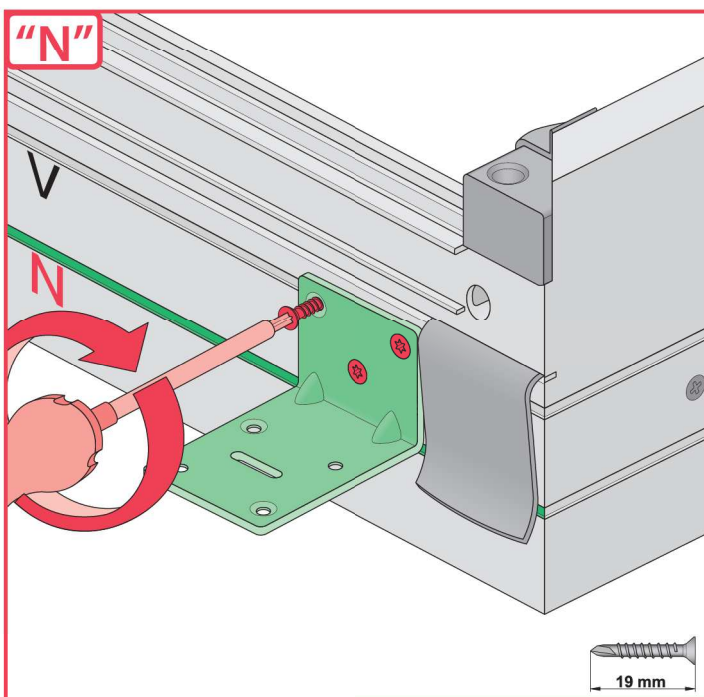


		max 90mm	EHN		
			EHV		
			-	-	-
		max 45mm	EZN		
			EZV		
			-	-	-
		max 15mm (N) max 5mm (V)	ELN		
			ELV		
			-	-	-
		max 5mm	ESN		
			ESV		
			-	-	-

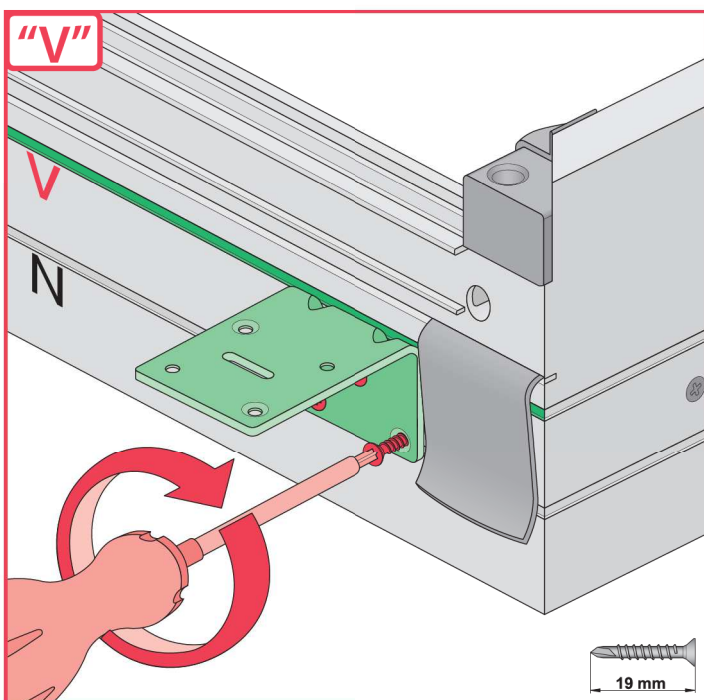
1



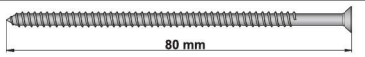
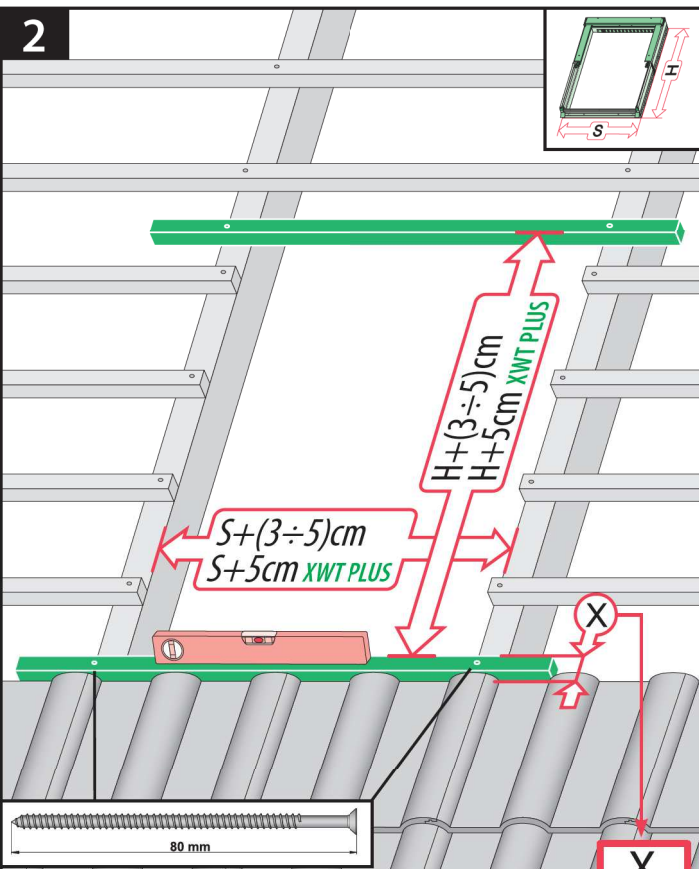
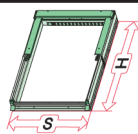
"N"



"V"



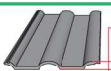
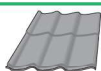
2



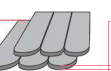
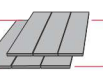
X



max 90mm

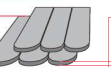
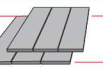
EHN 7-10cm
EHV 7-10cm

max 45mm

EZN 6-8cm
EZV 6-8cm

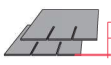
12-16mm

EGV 6cm

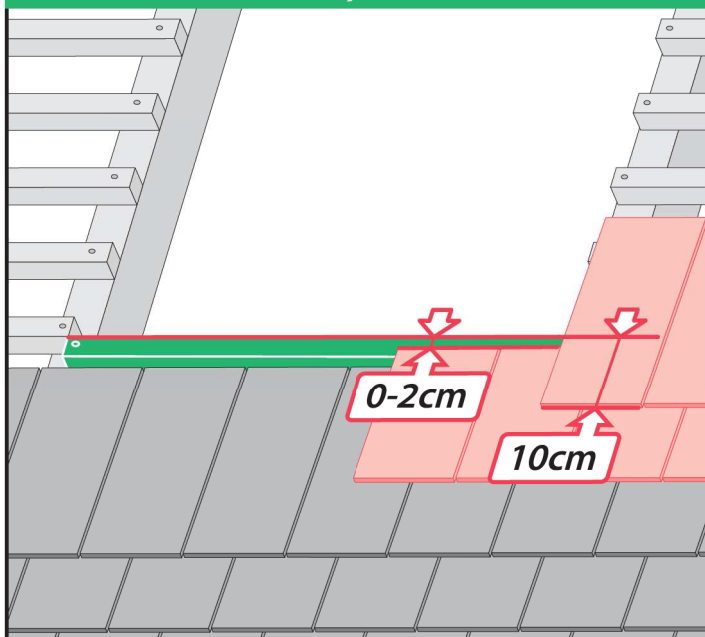


12-16mm

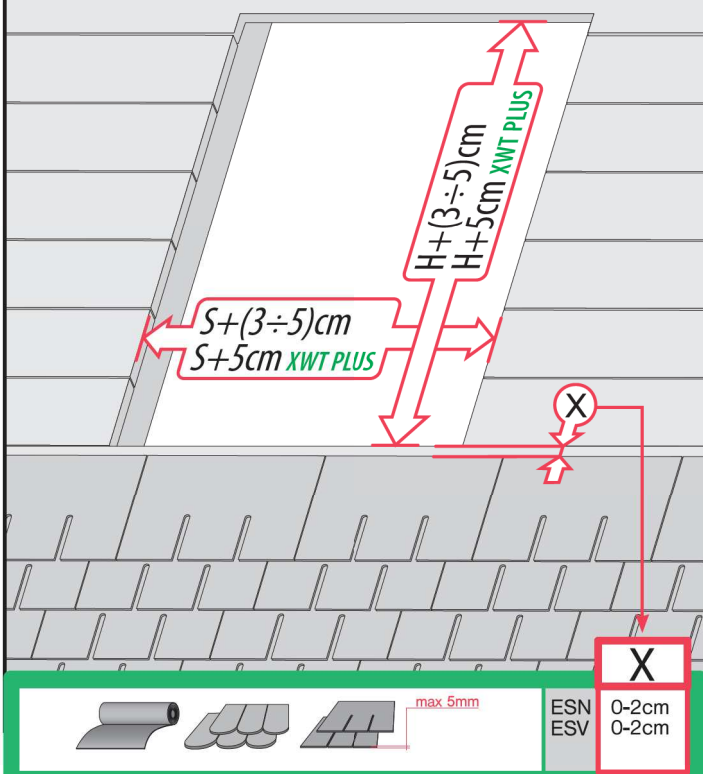
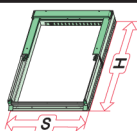
EPV 6cm

max 5mm (V)
max 15mm (N)ELN 0-2cm
ELV 0-2cmEEN 0-2cm
EEV 0-2cm

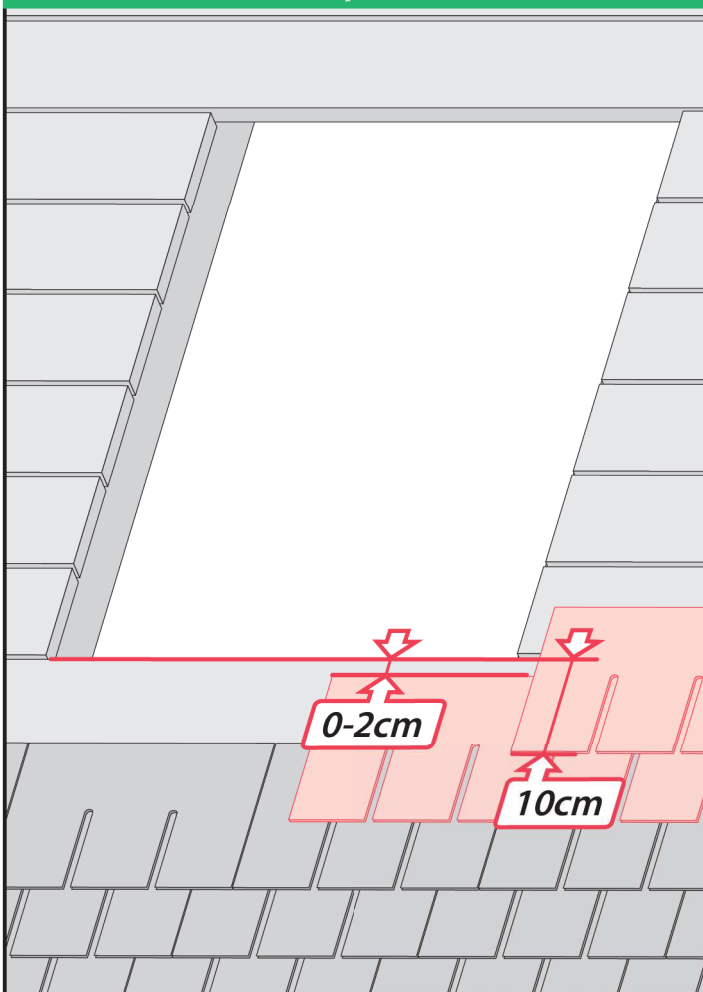
ELN, ELV



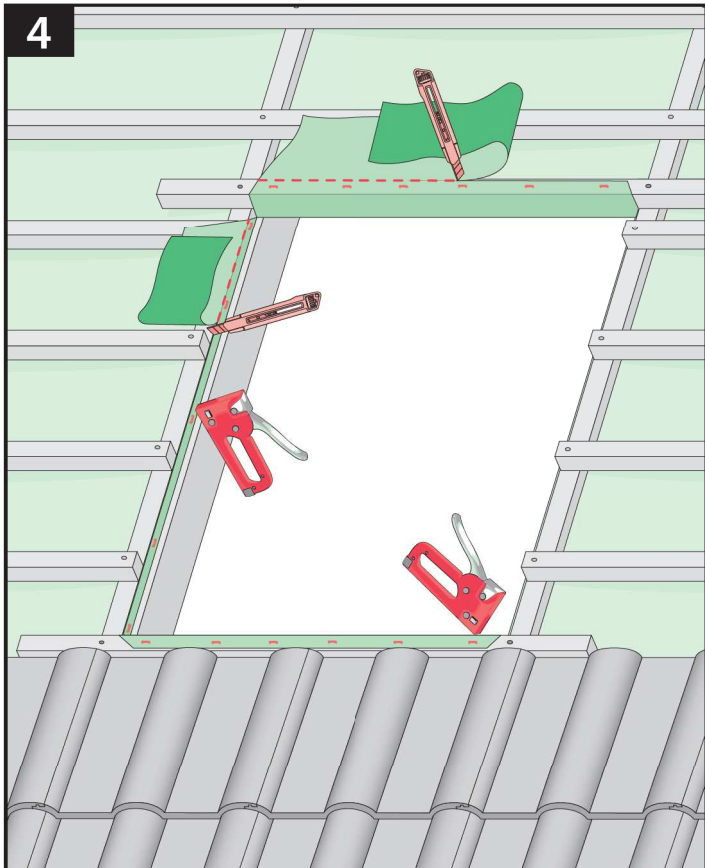
3



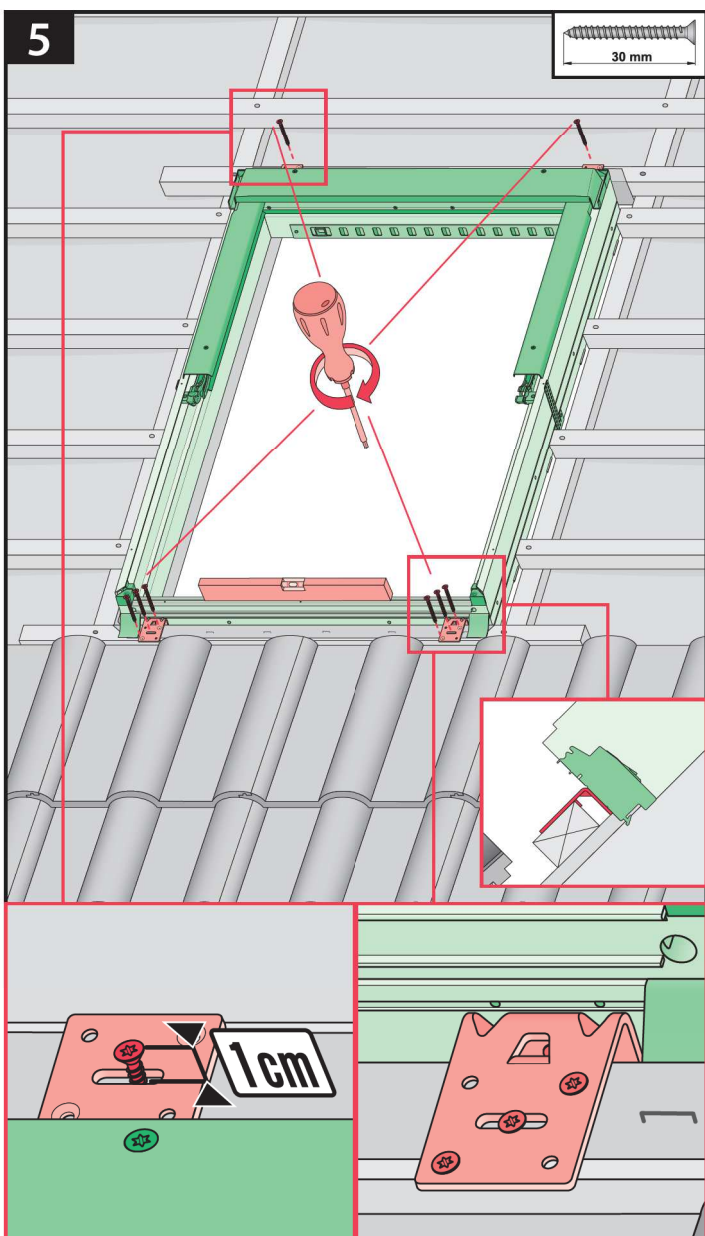
ESN, ESV



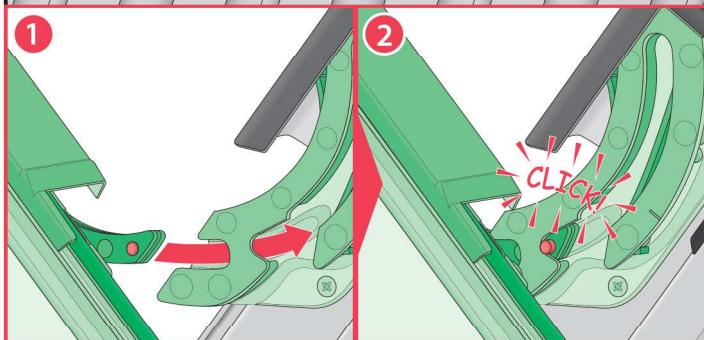
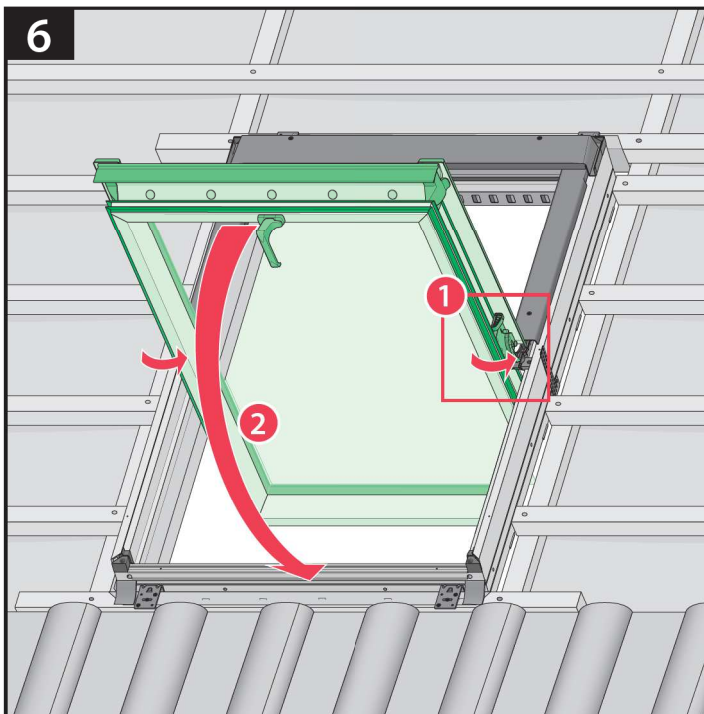
4



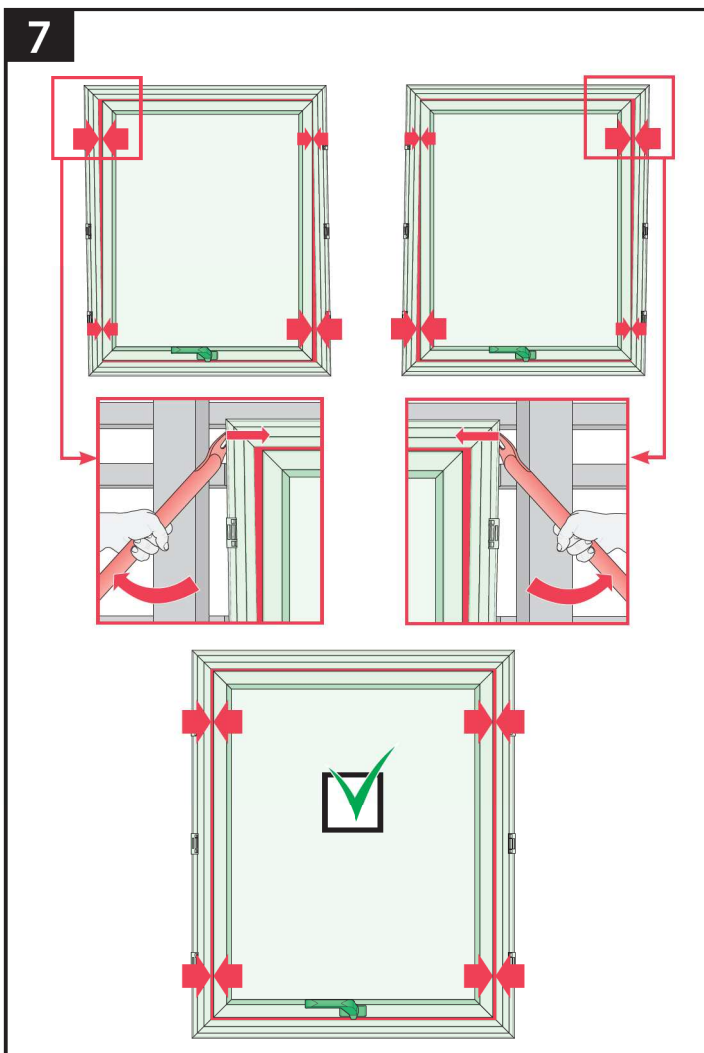
5



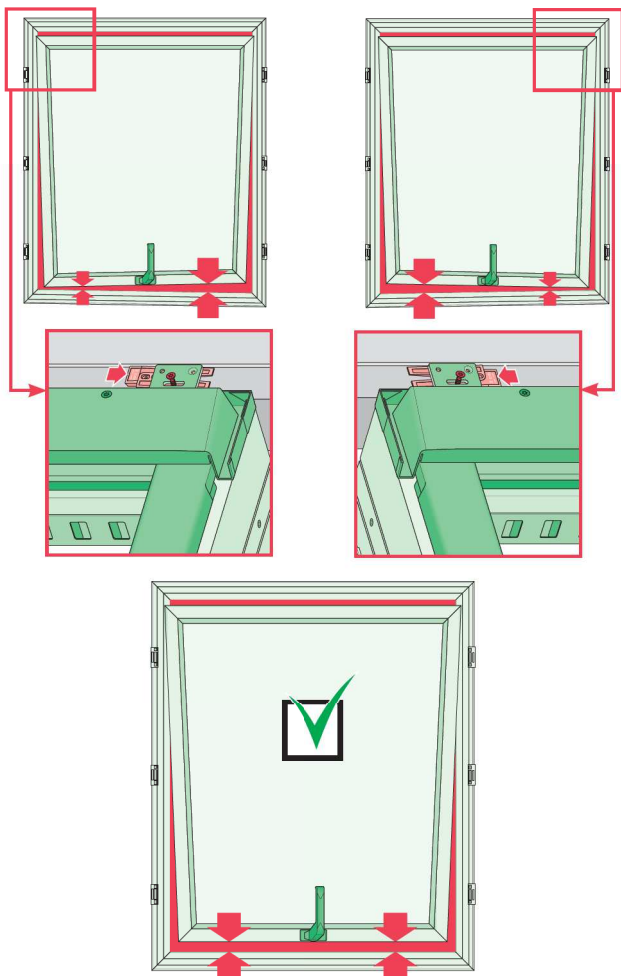
6



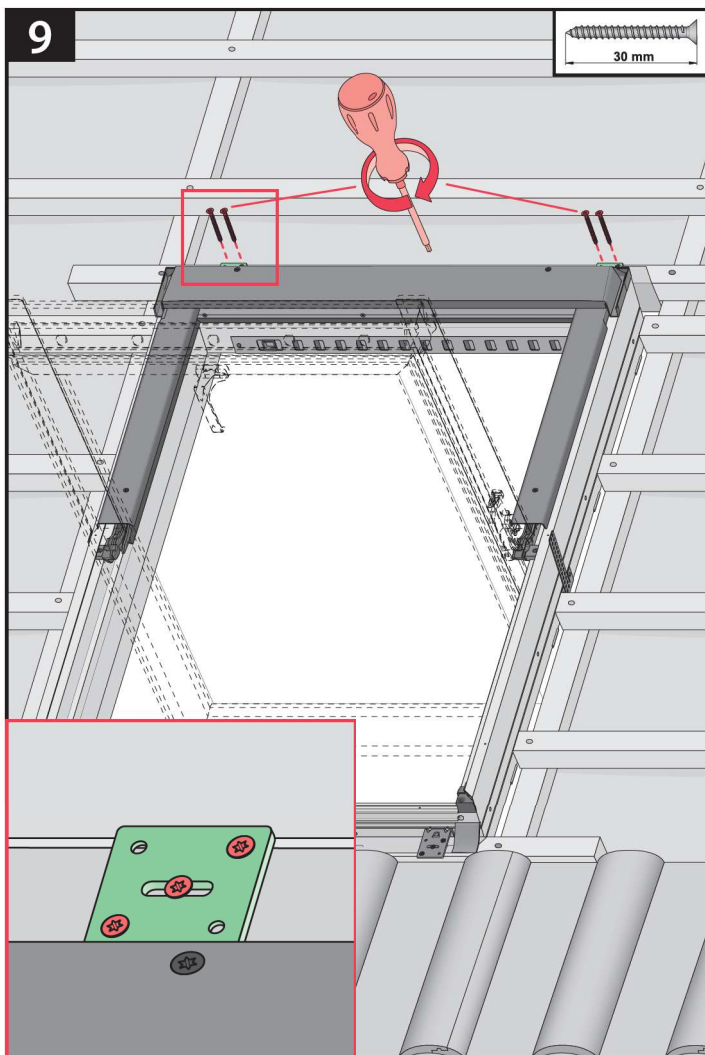
7



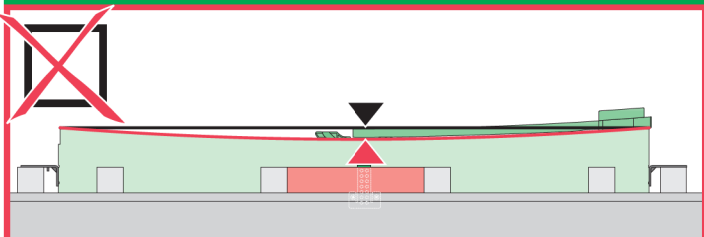
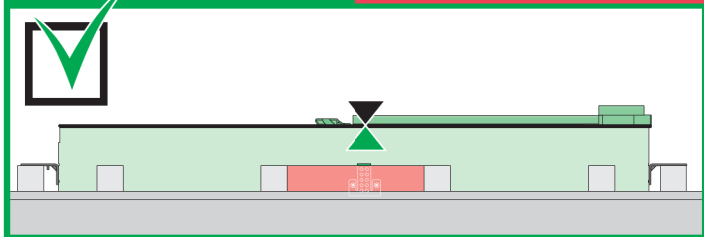
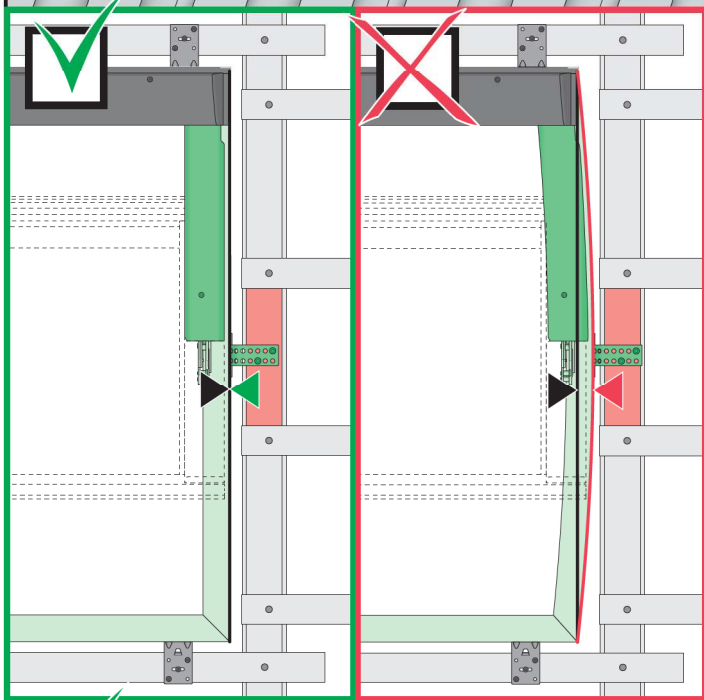
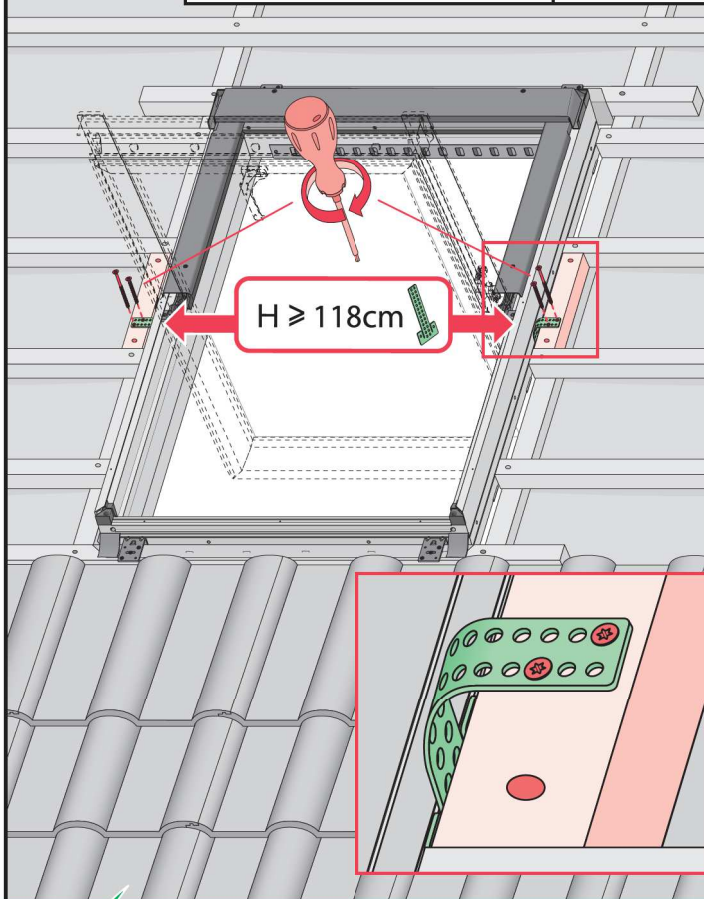
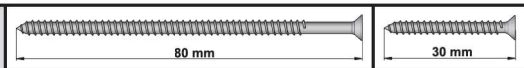
8



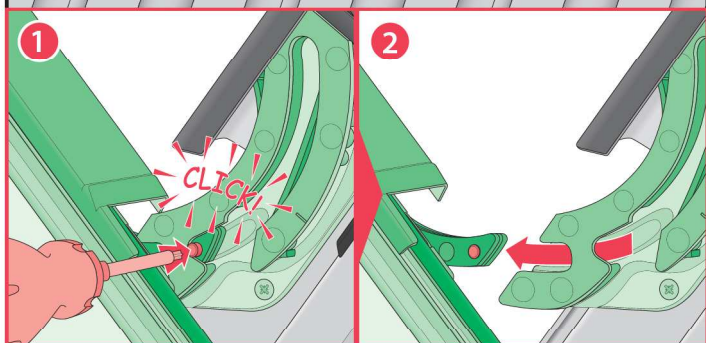
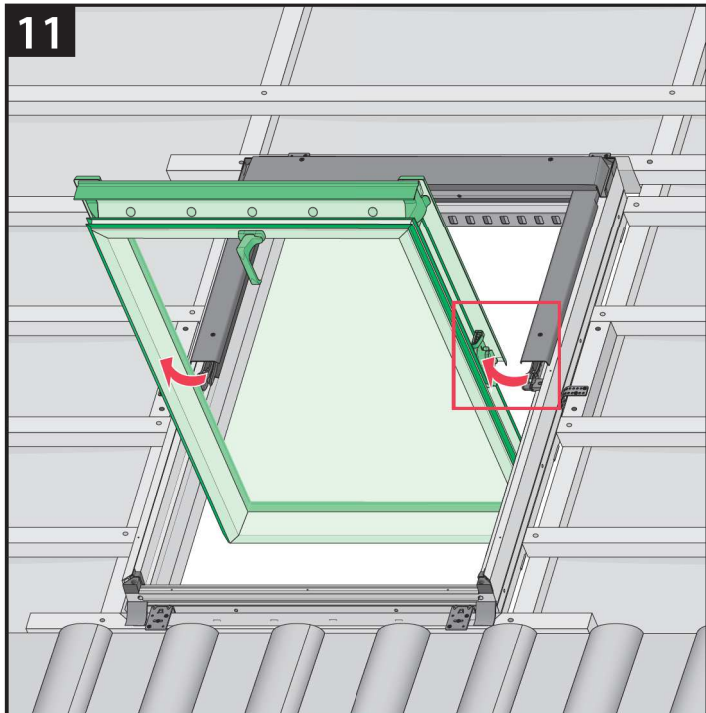
9



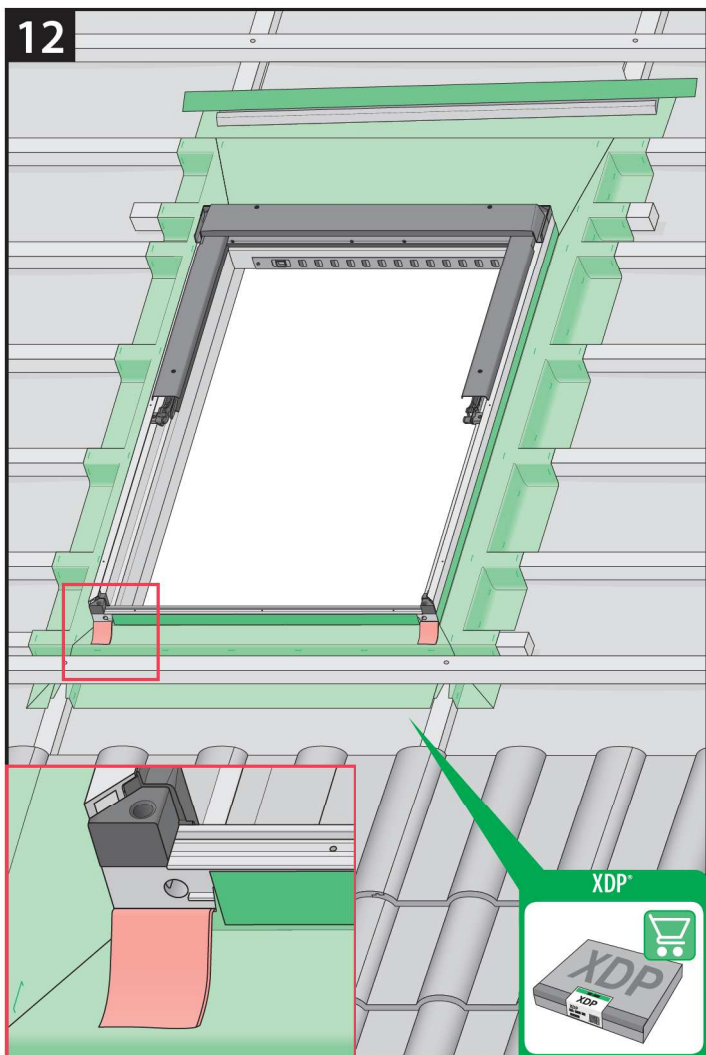
10



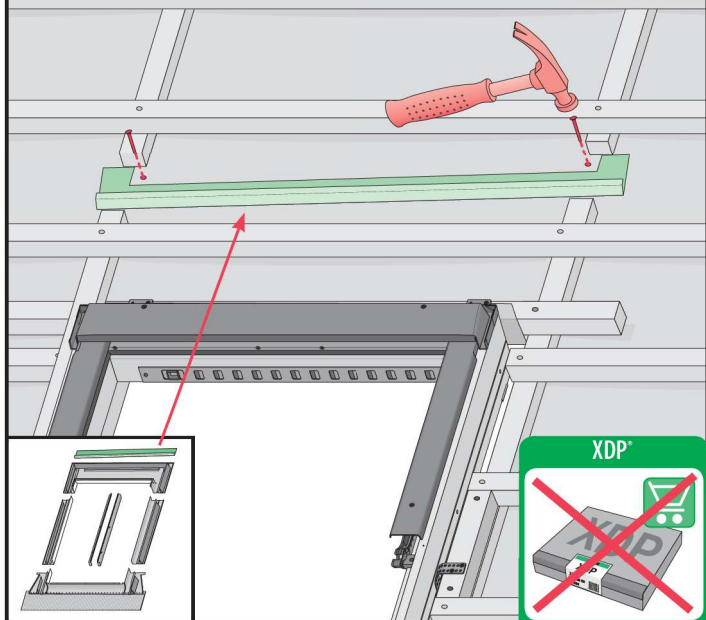
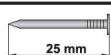
11



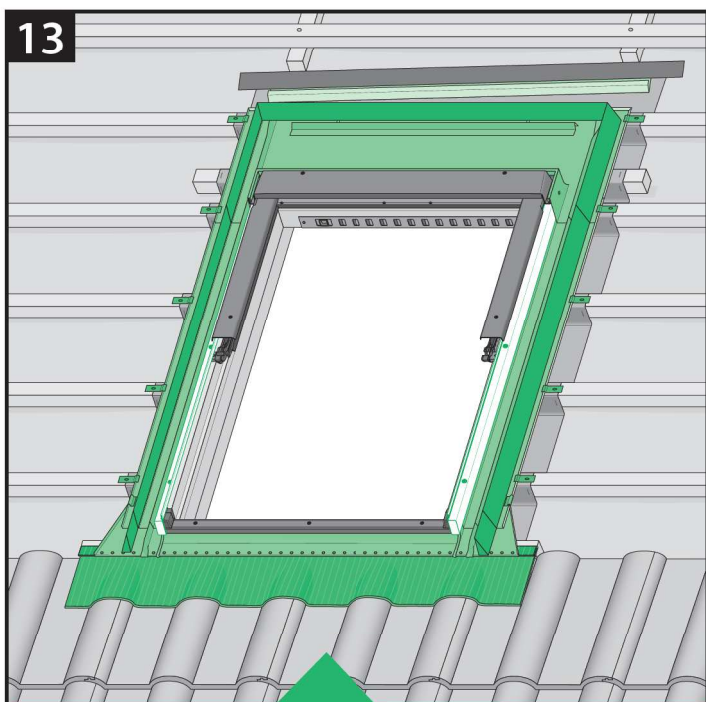
12



12*



13



EHN
EHV



EZN
EZV



ESN
ESV



EGV



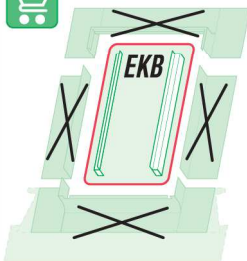
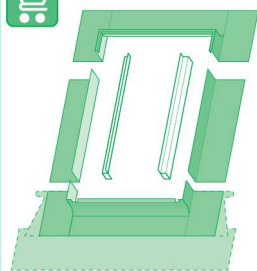
EPV

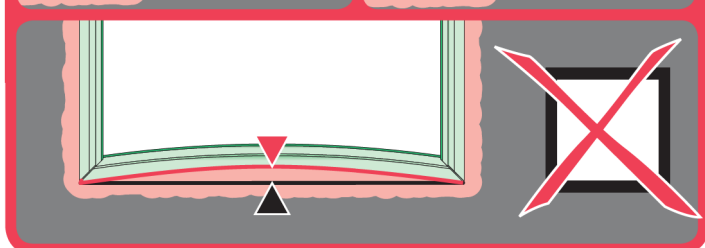
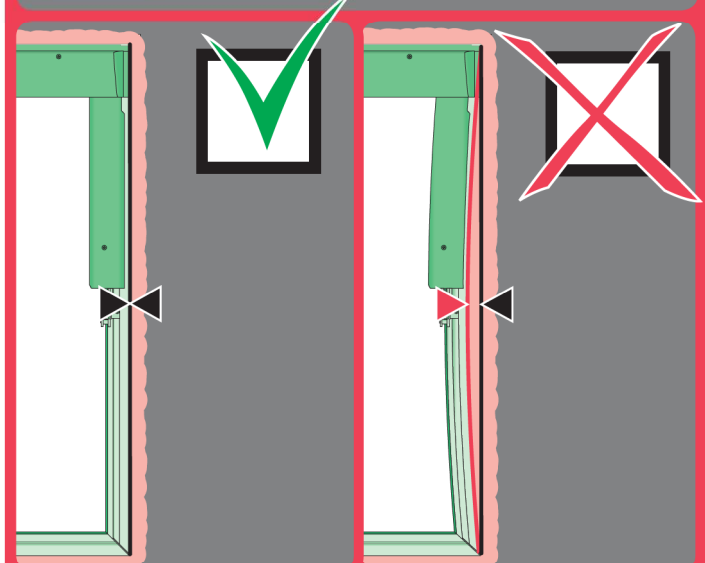
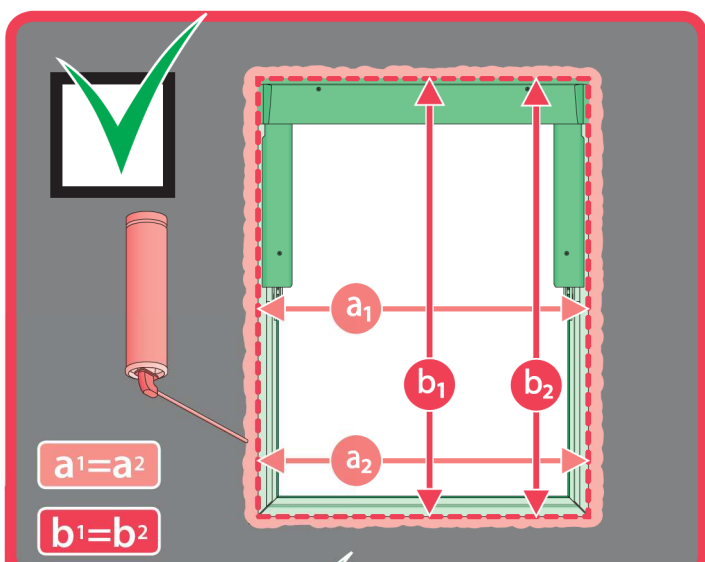
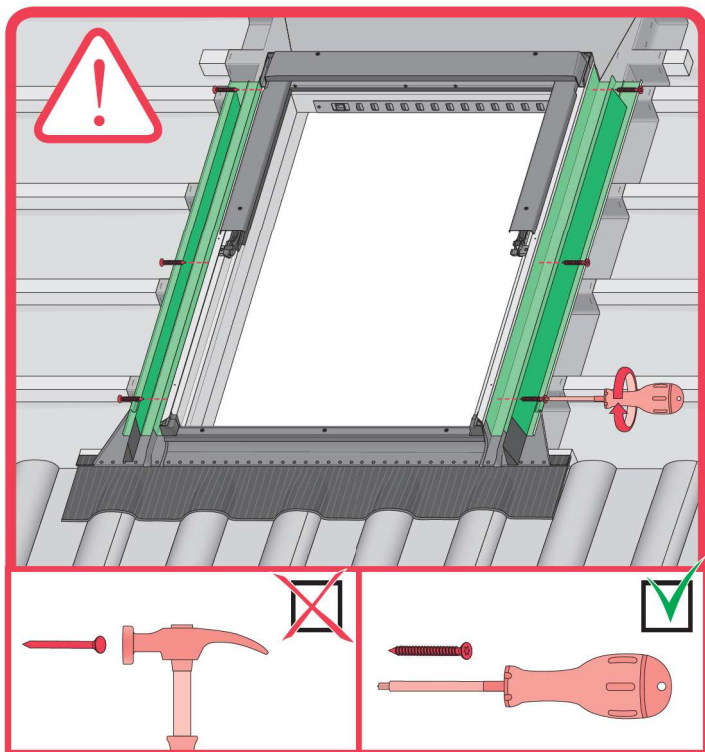


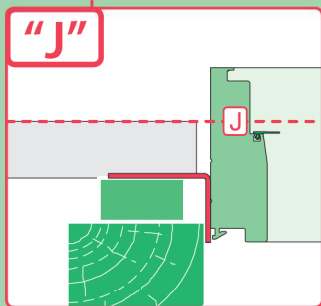
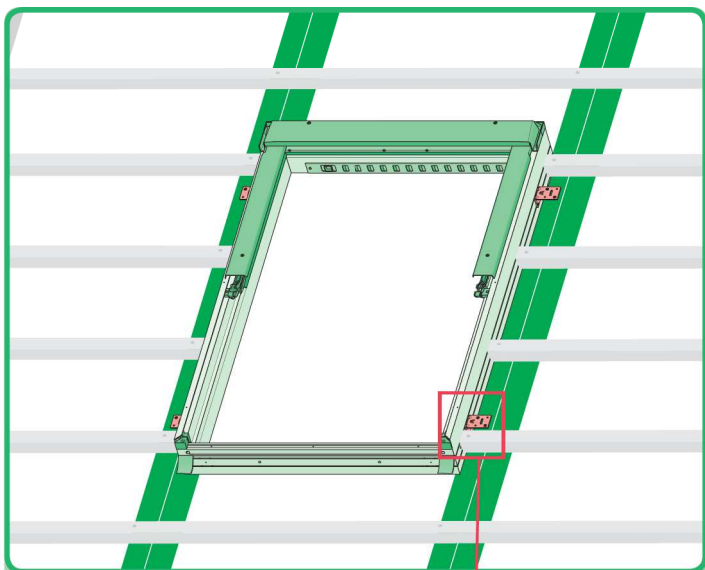
ELN
ELV



EEN
EEV

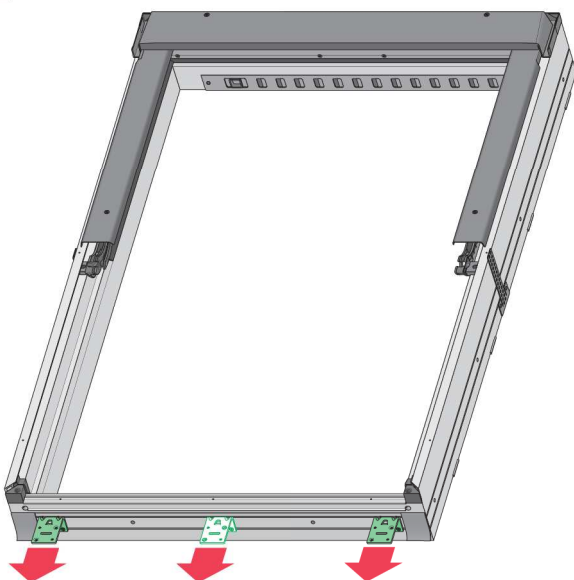




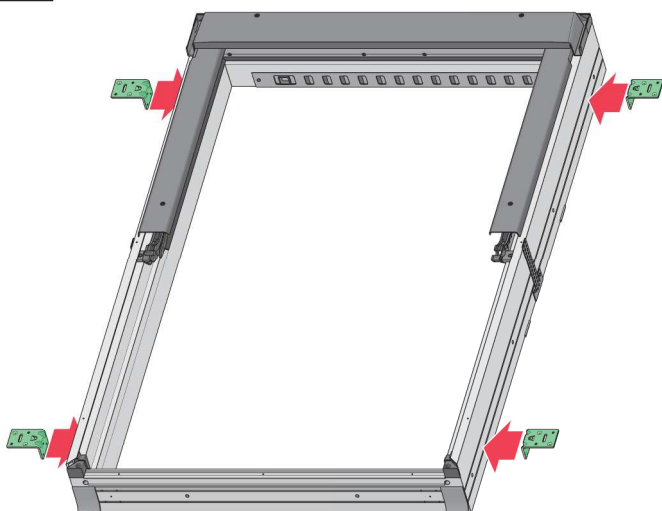


	max 45mm	EZJ 20°-90°
	max 5mm	ELJ 20°-90°
	max 5mm	ESJ 20°-90°

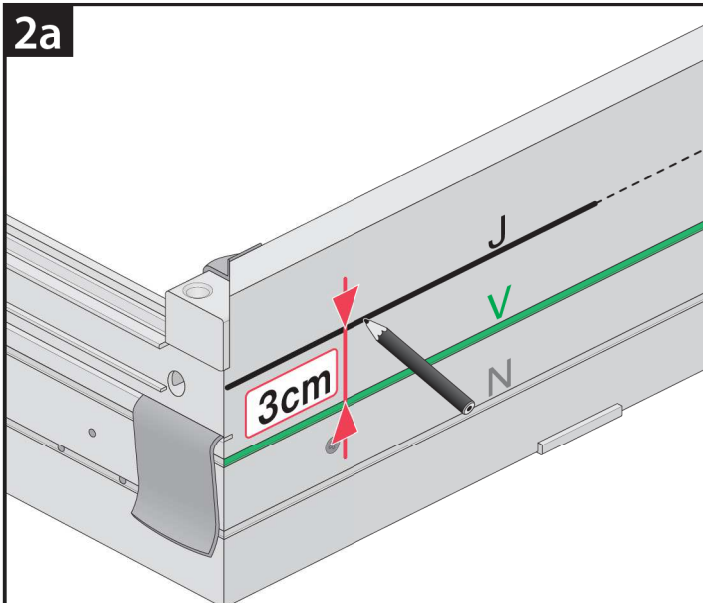
1

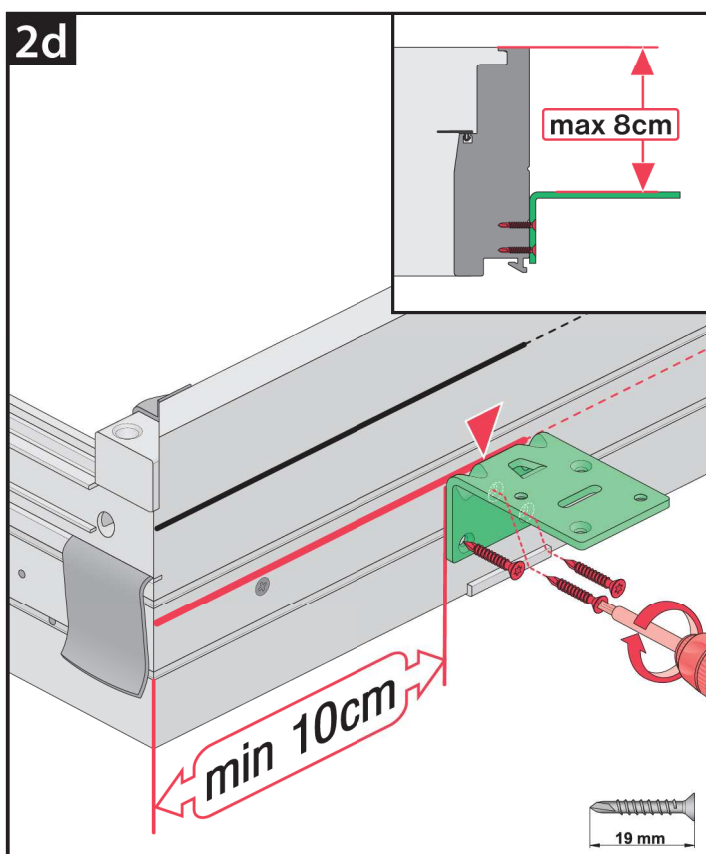
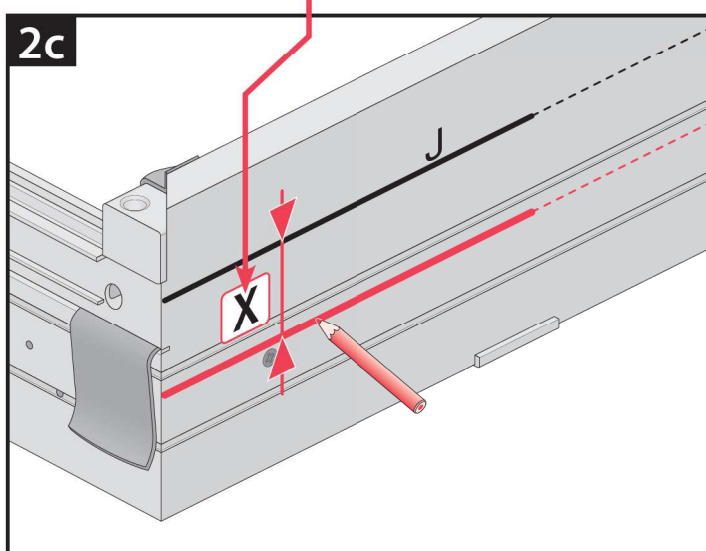
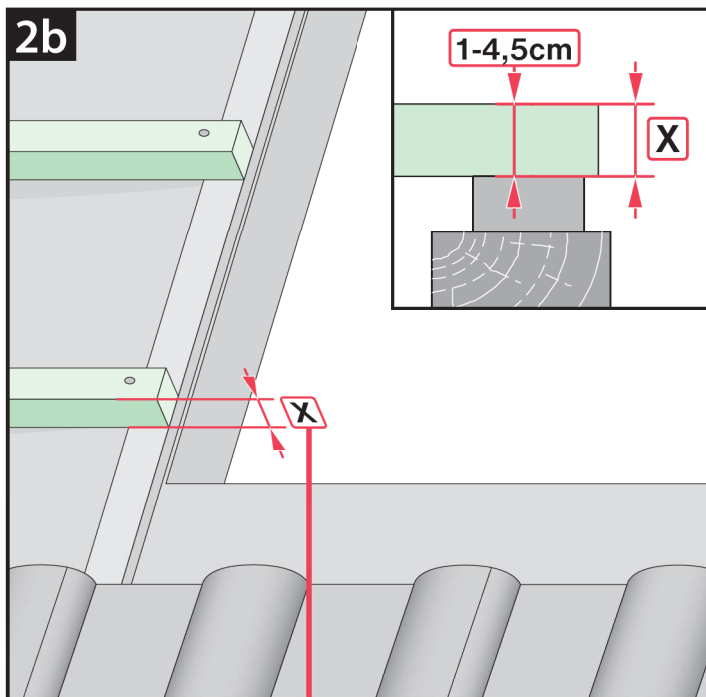


2

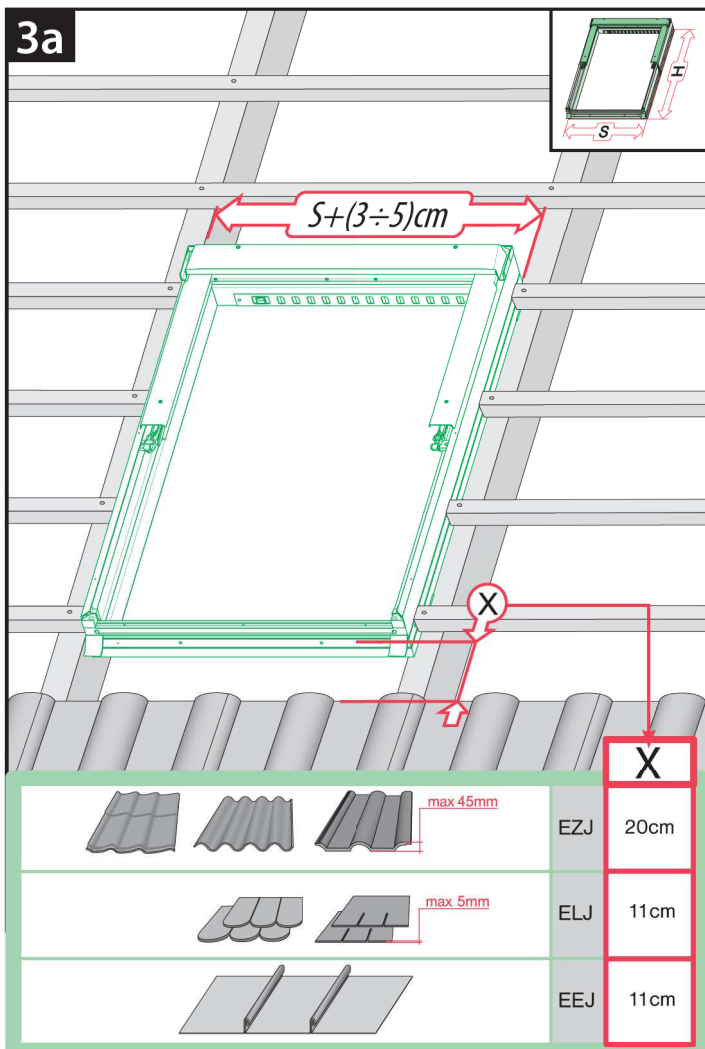


2a

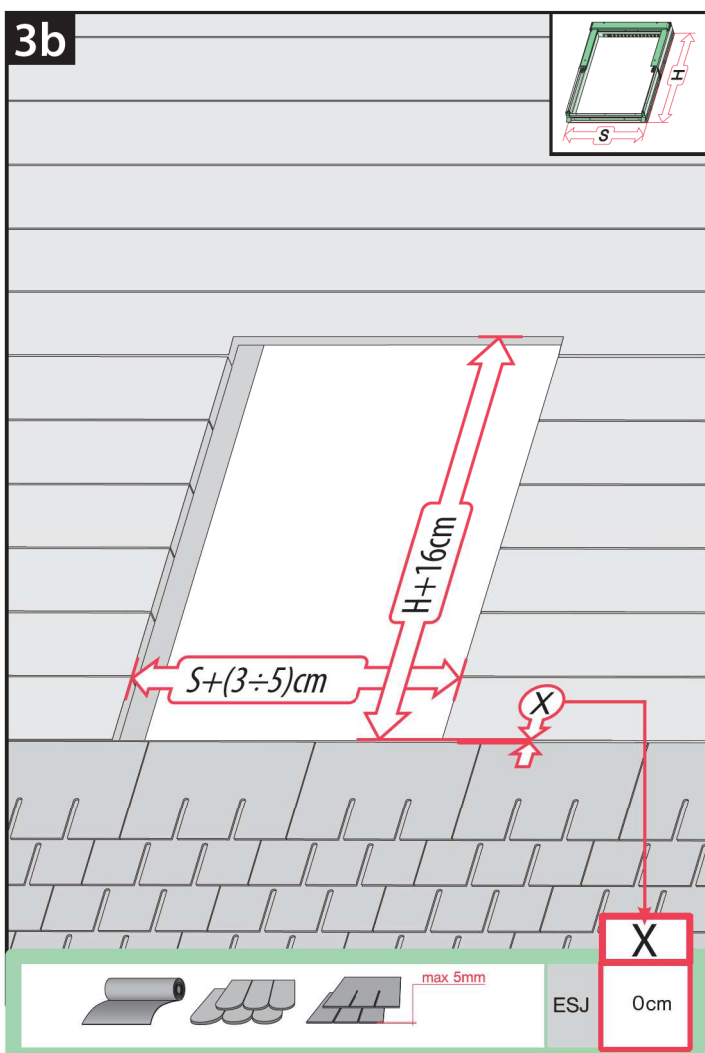




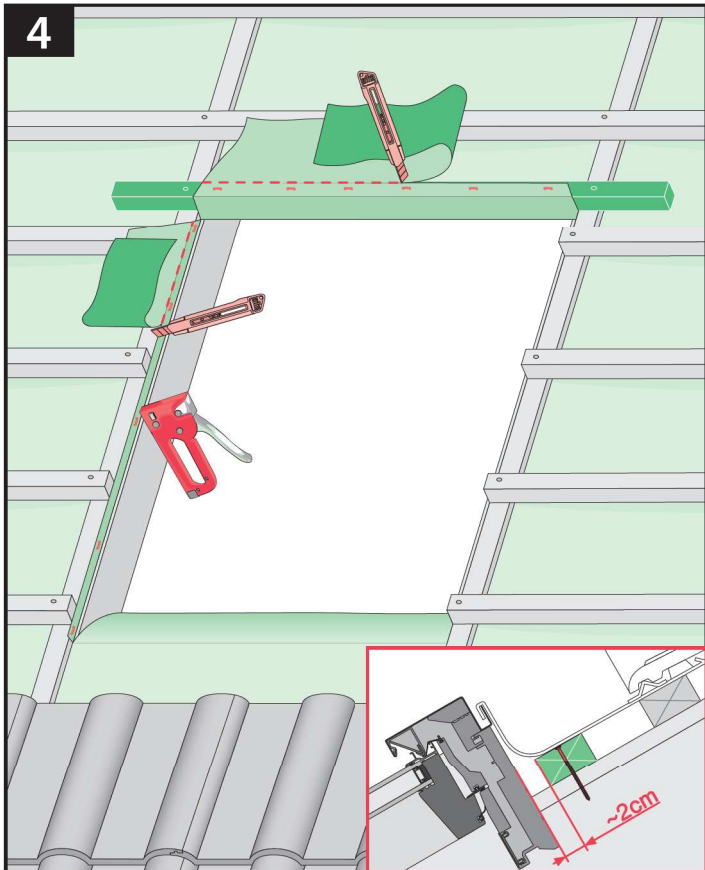
3a



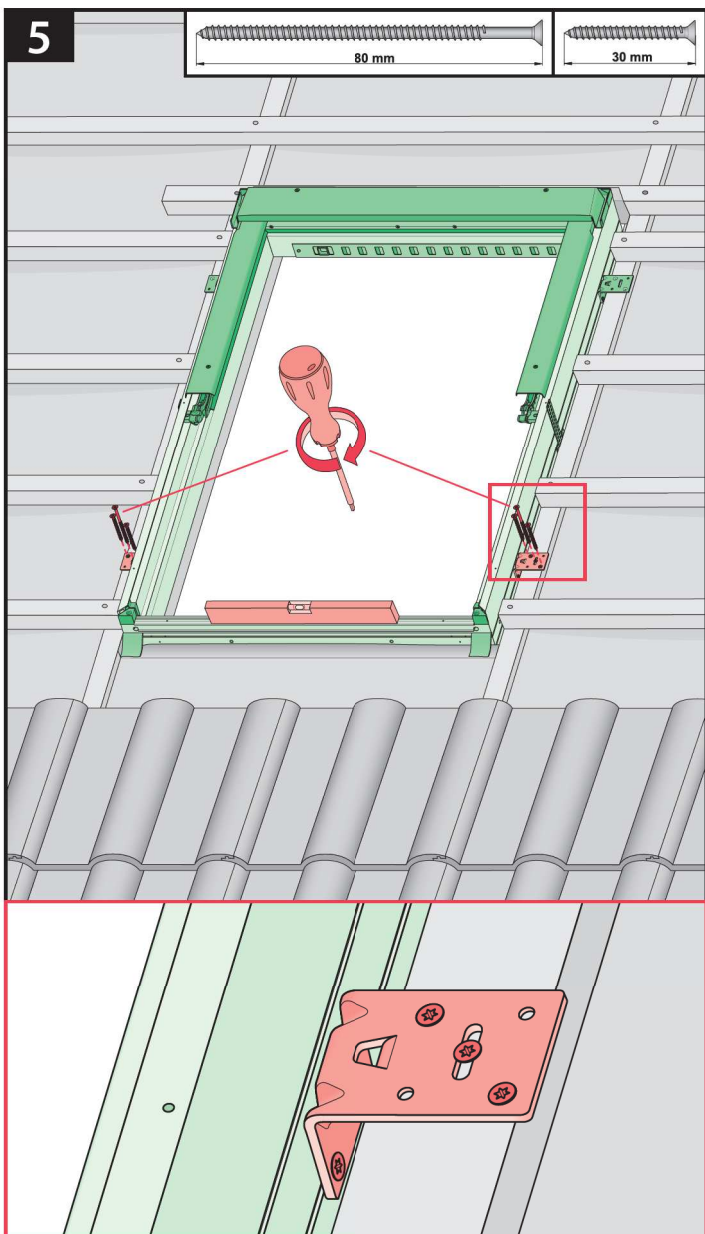
3b



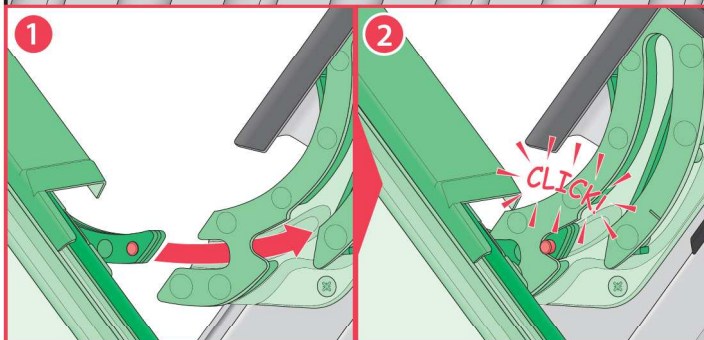
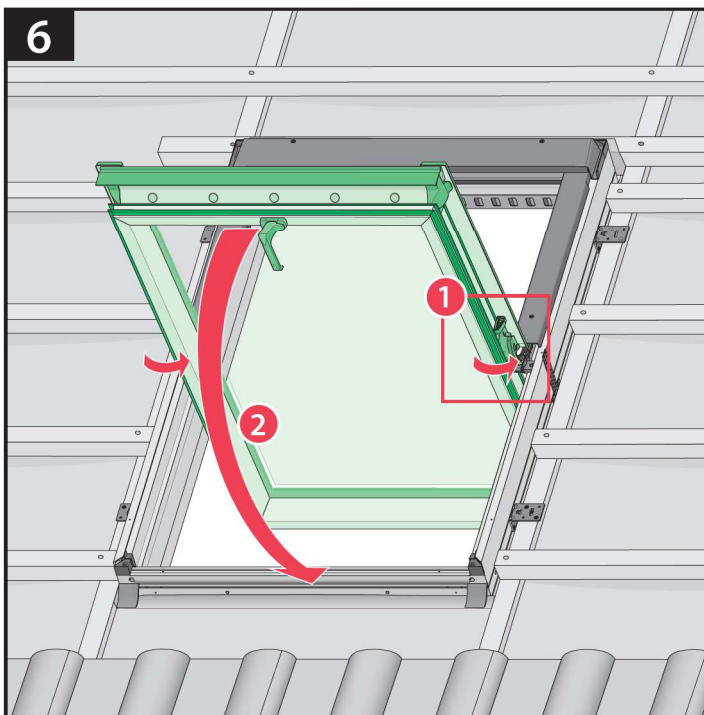
4



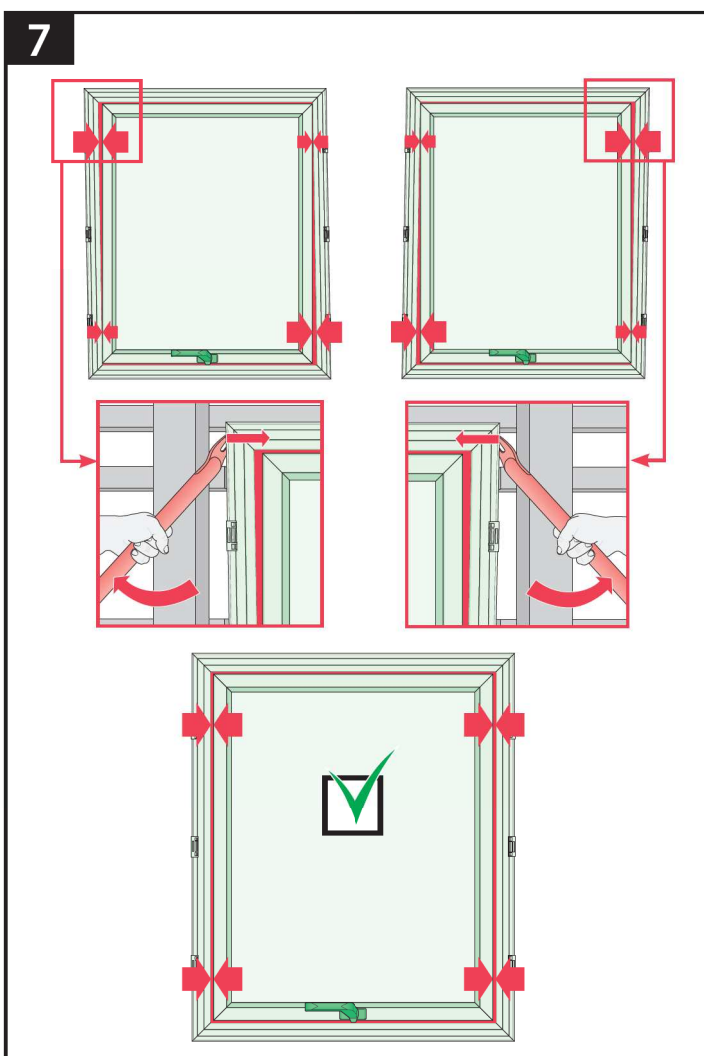
5



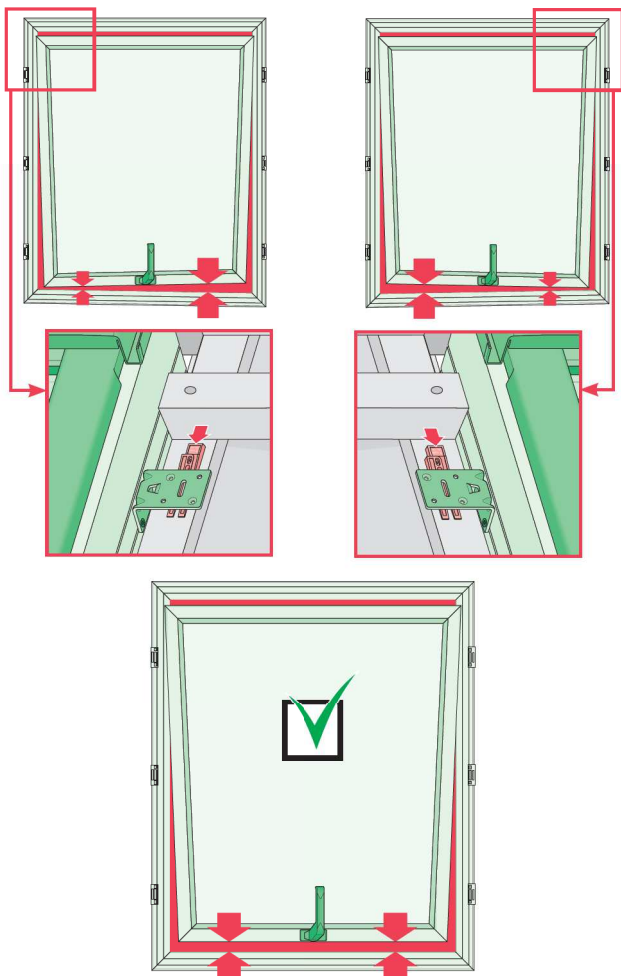
6



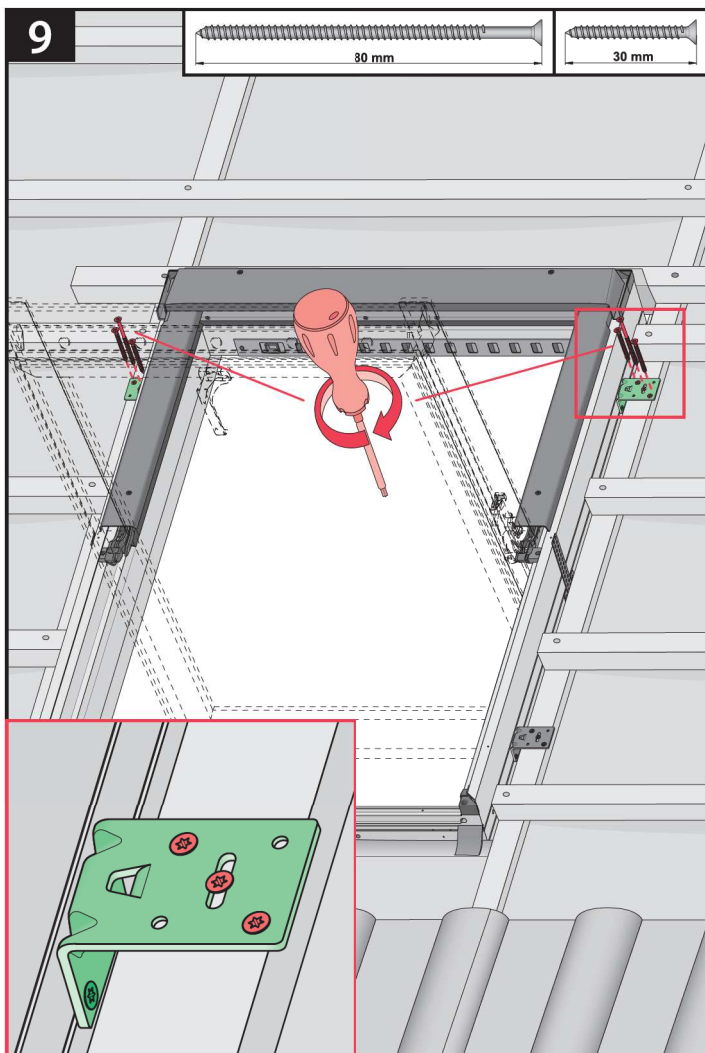
7



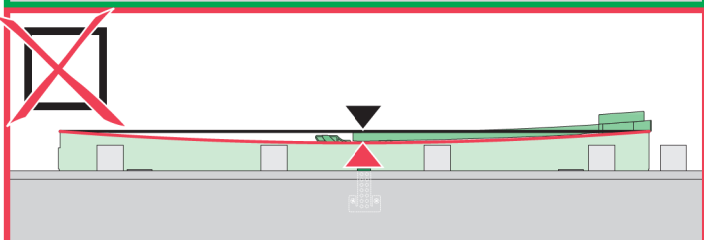
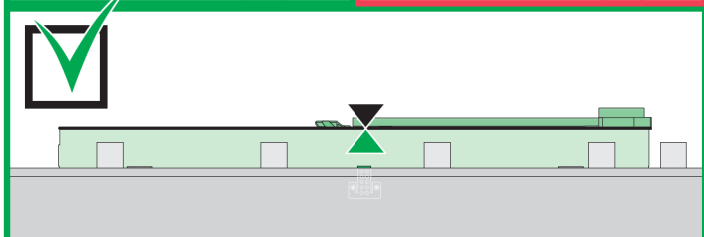
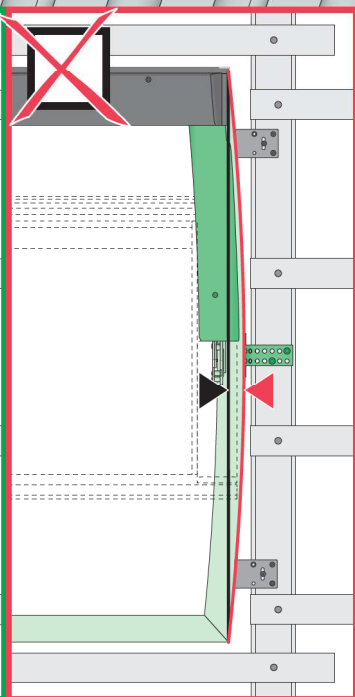
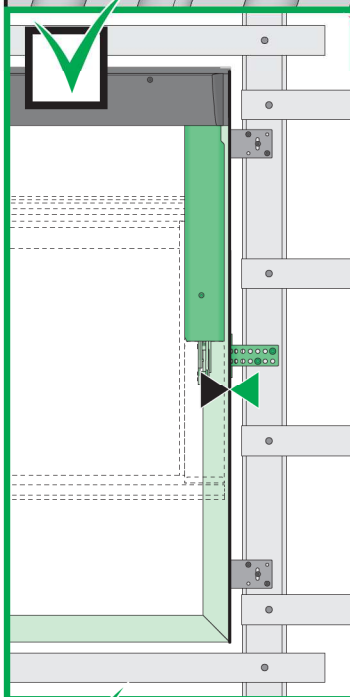
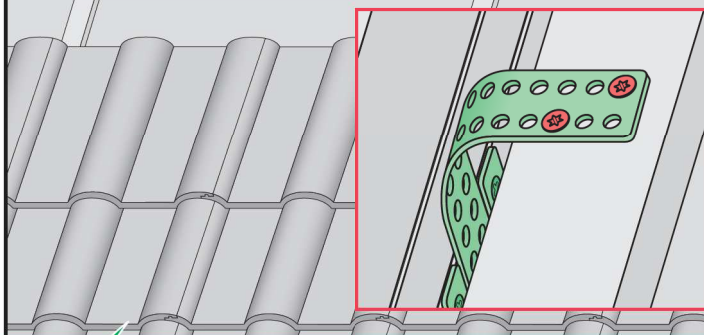
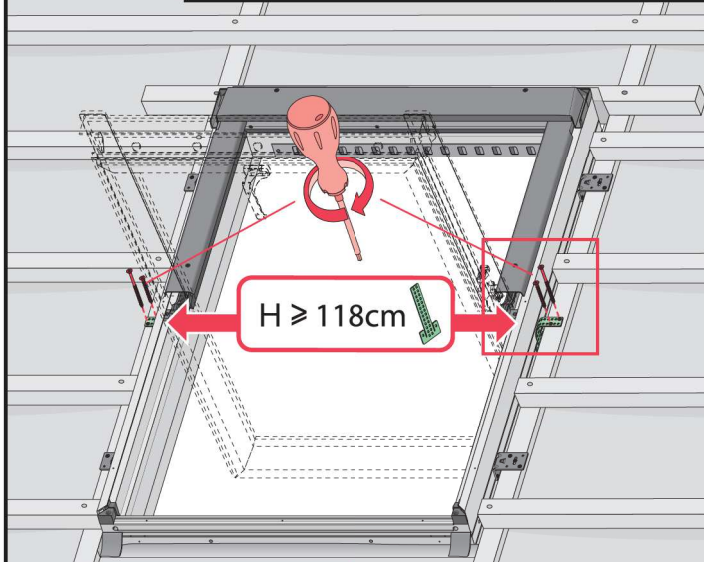
8



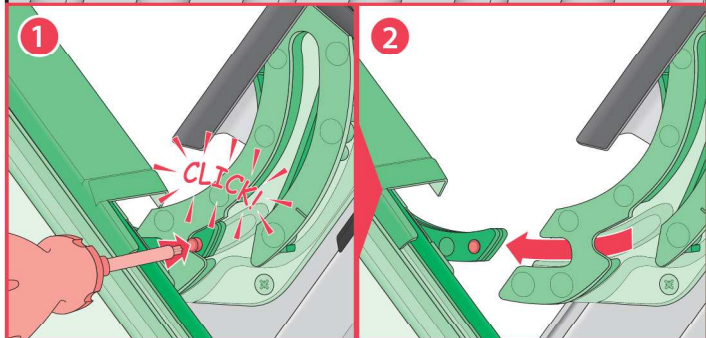
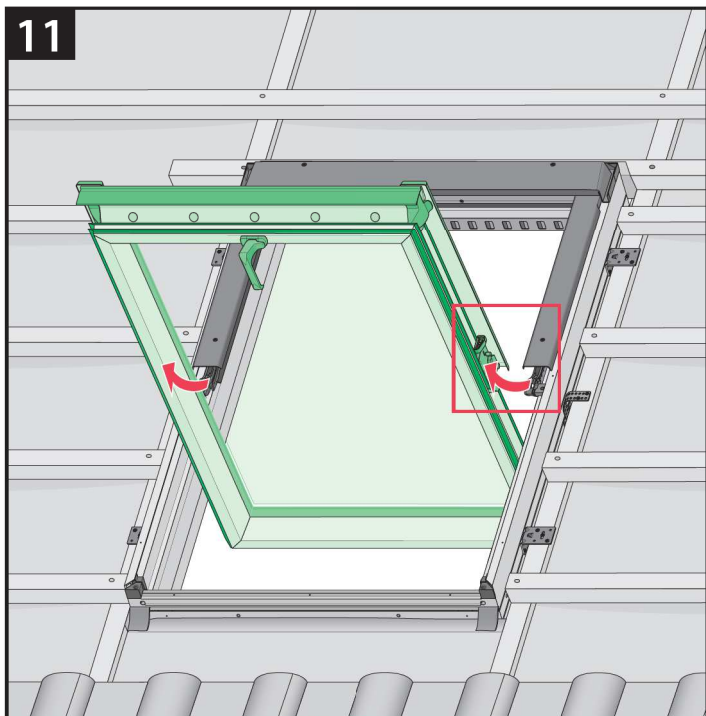
9



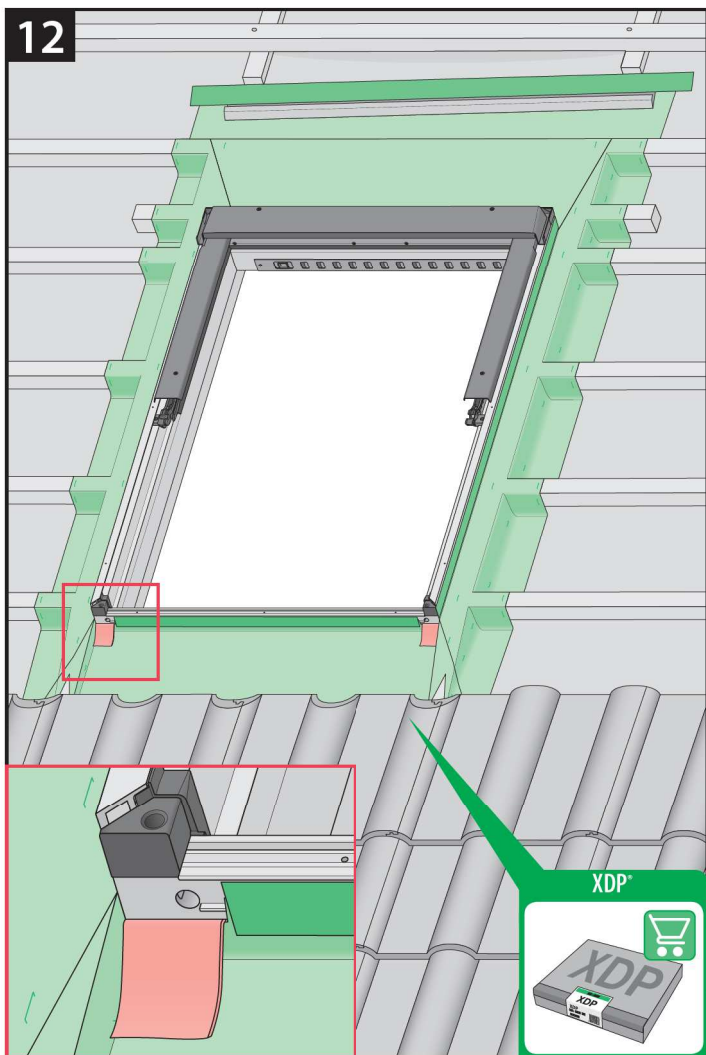
10

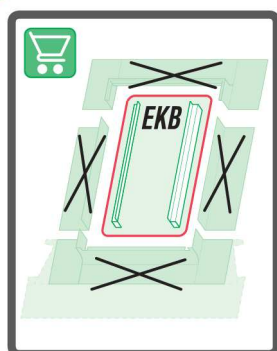
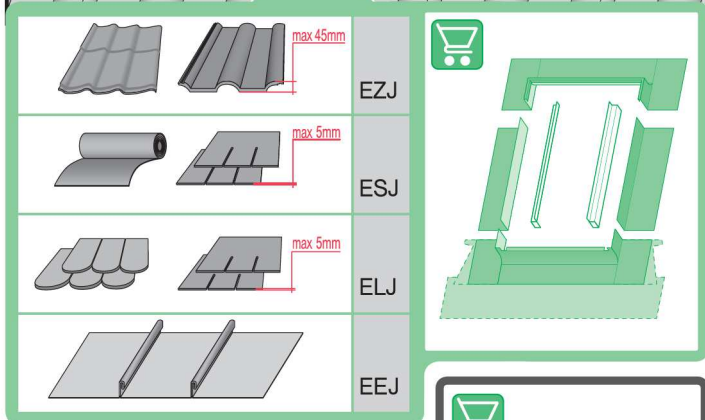
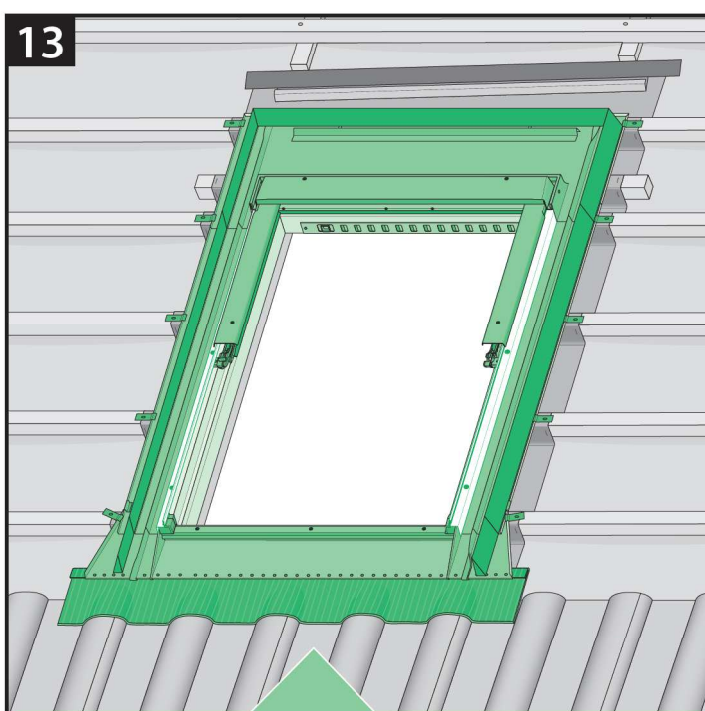
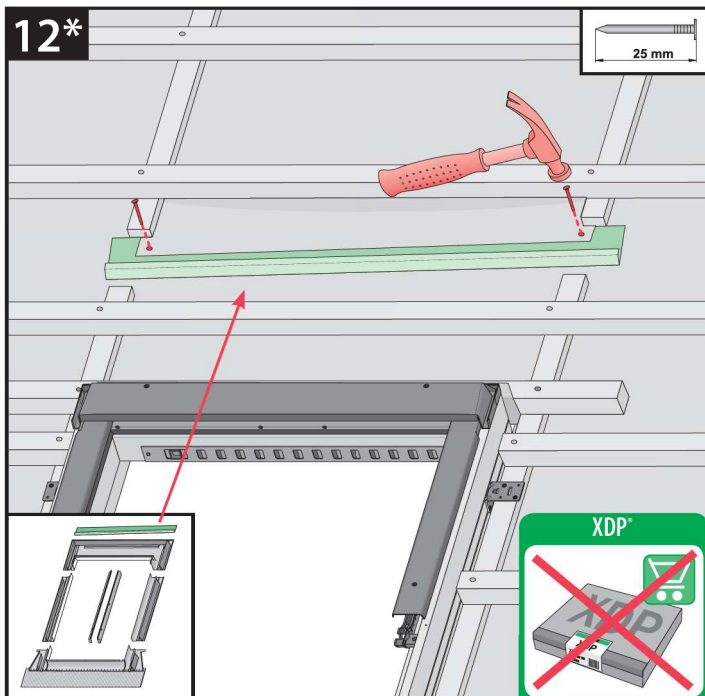


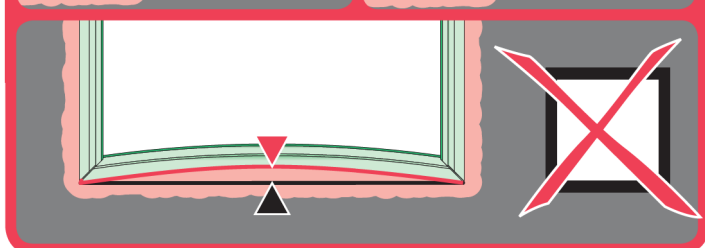
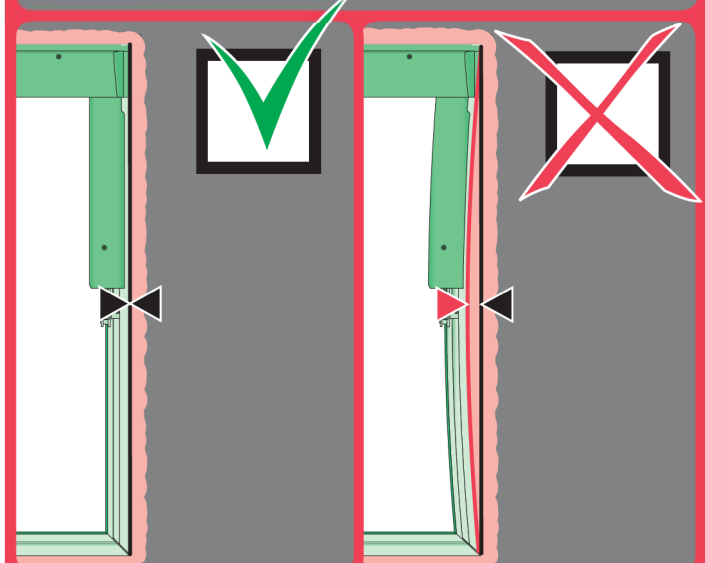
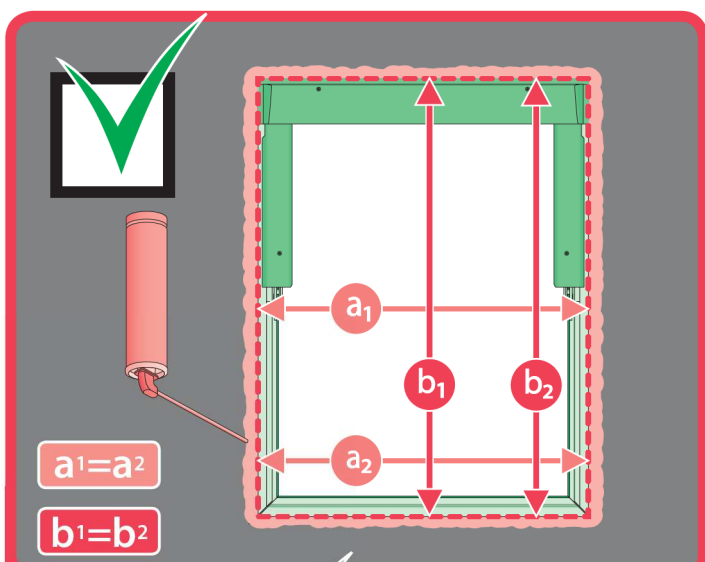
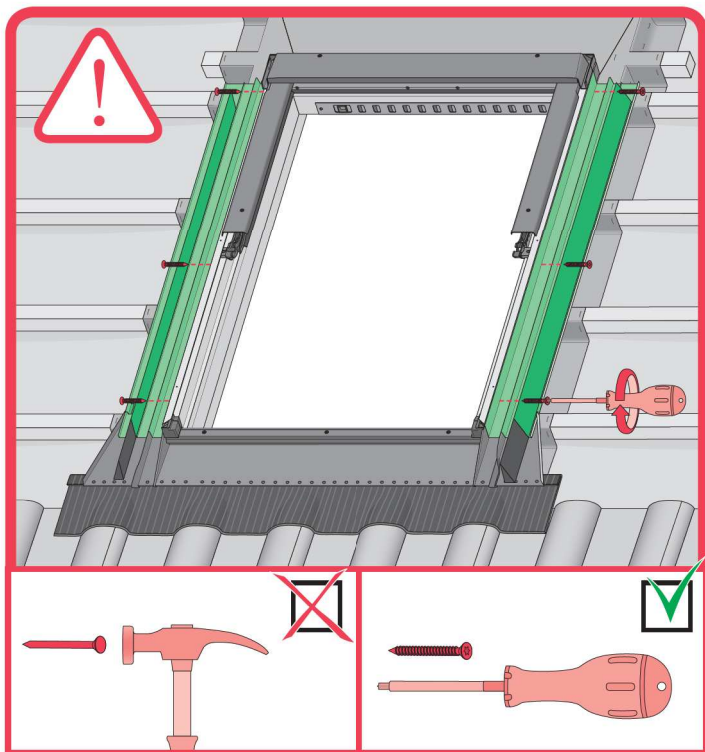
11

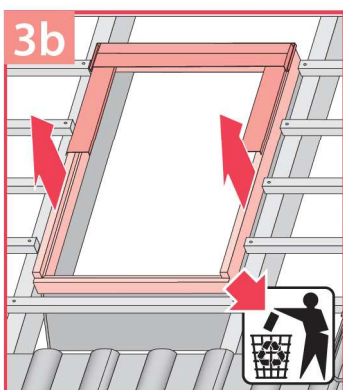
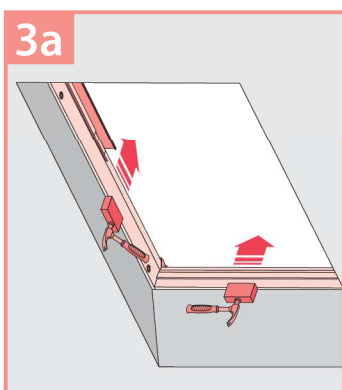
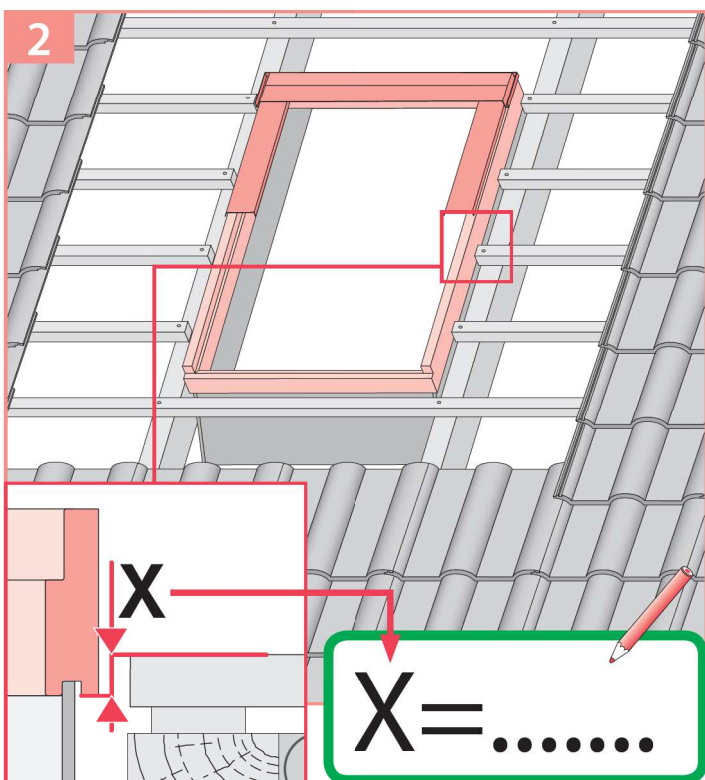
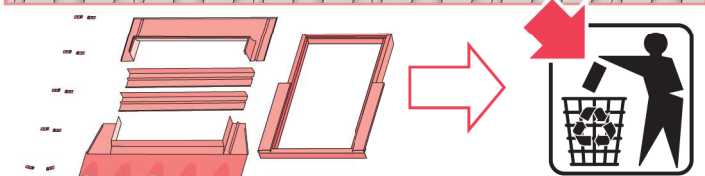
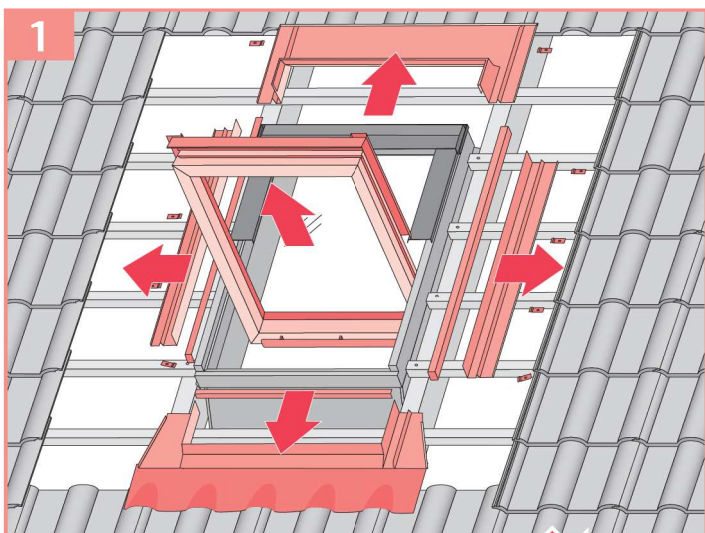
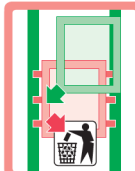


12

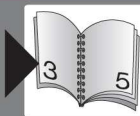
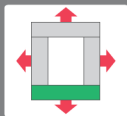




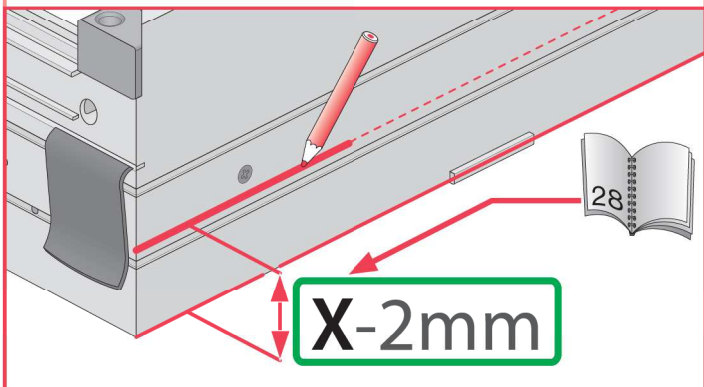
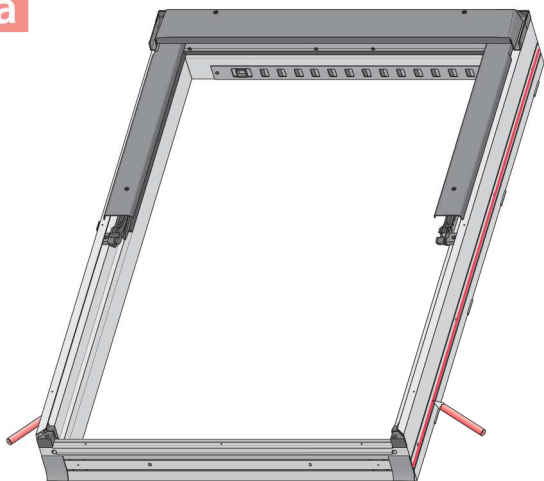




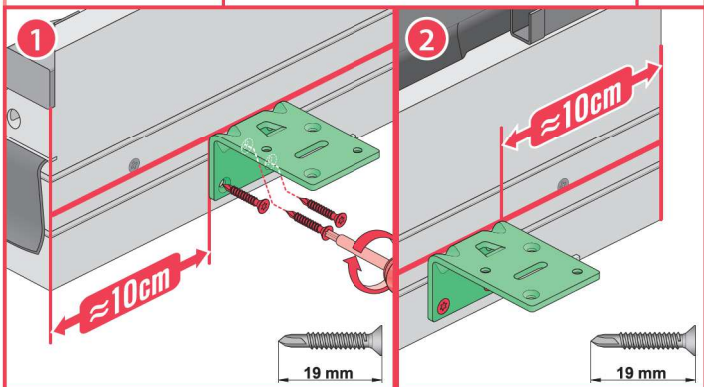
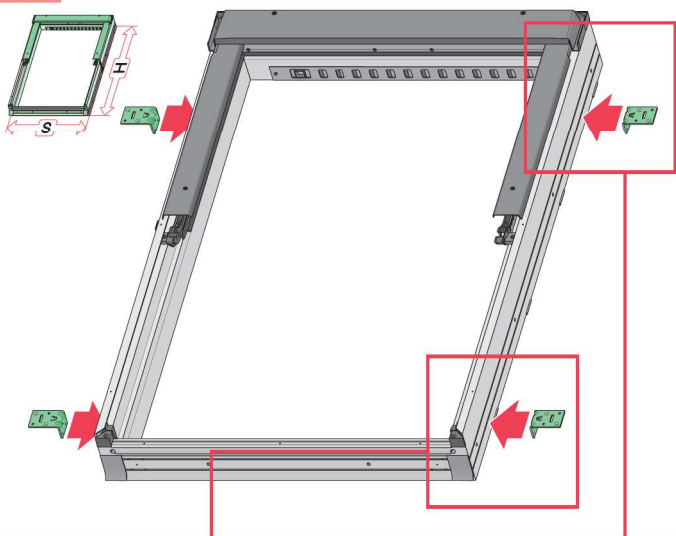
4

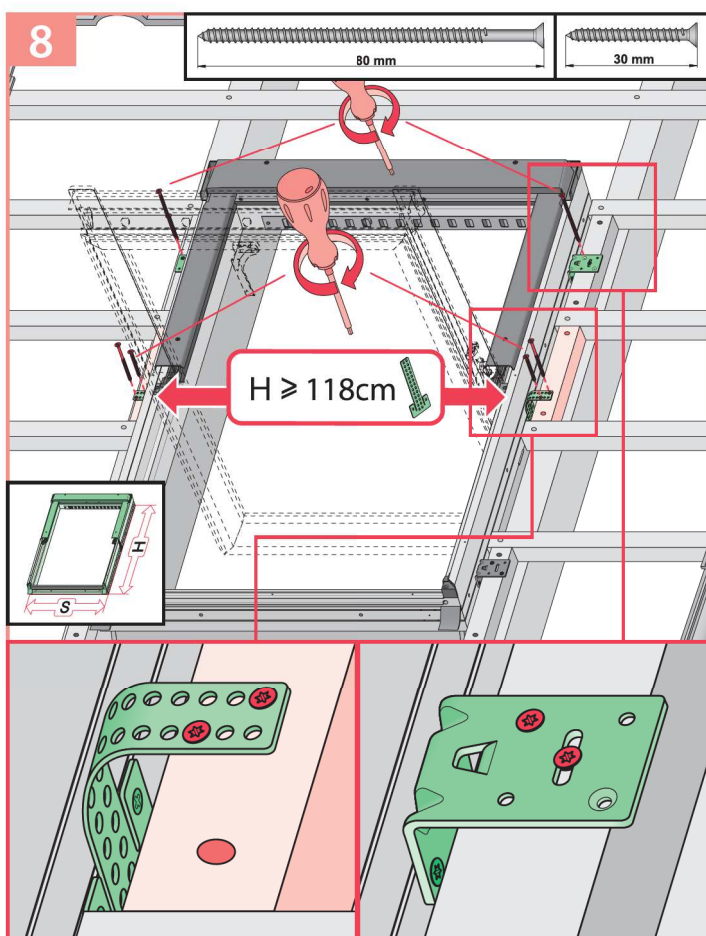
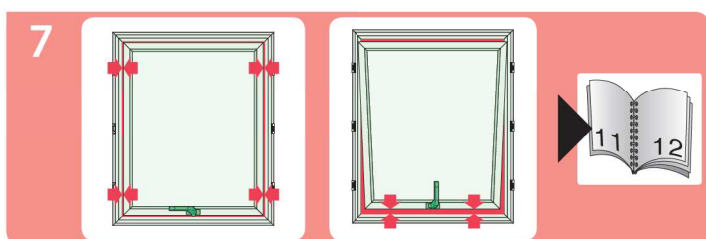
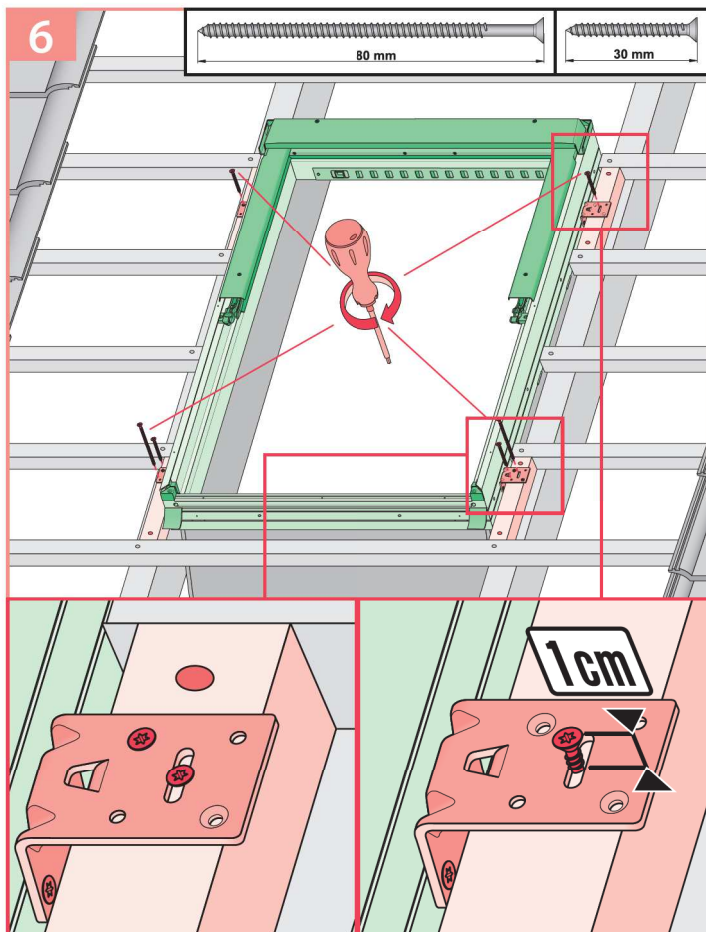


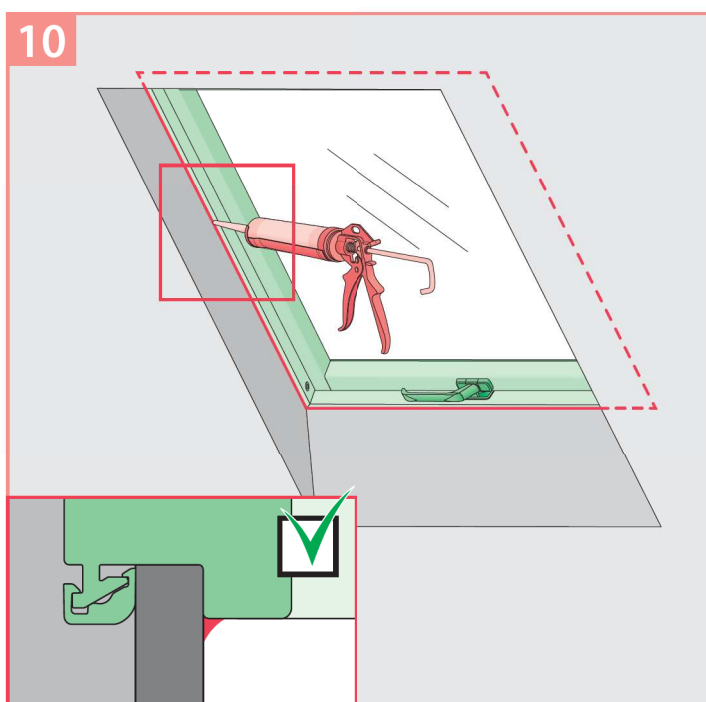
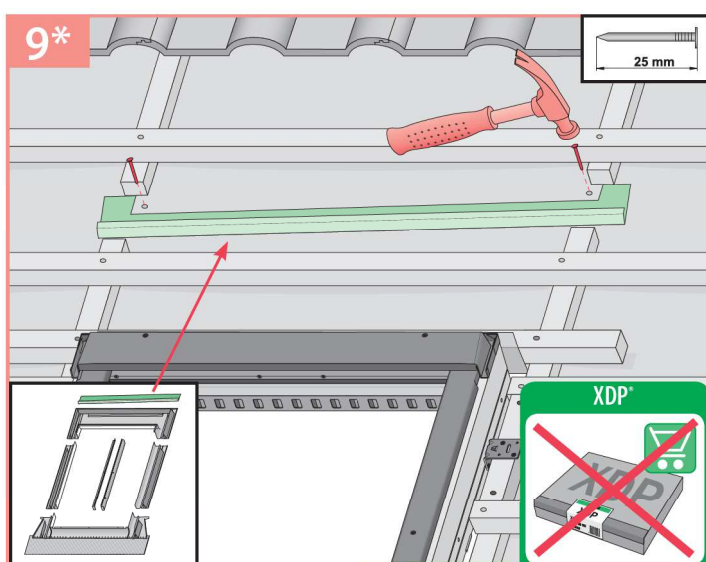
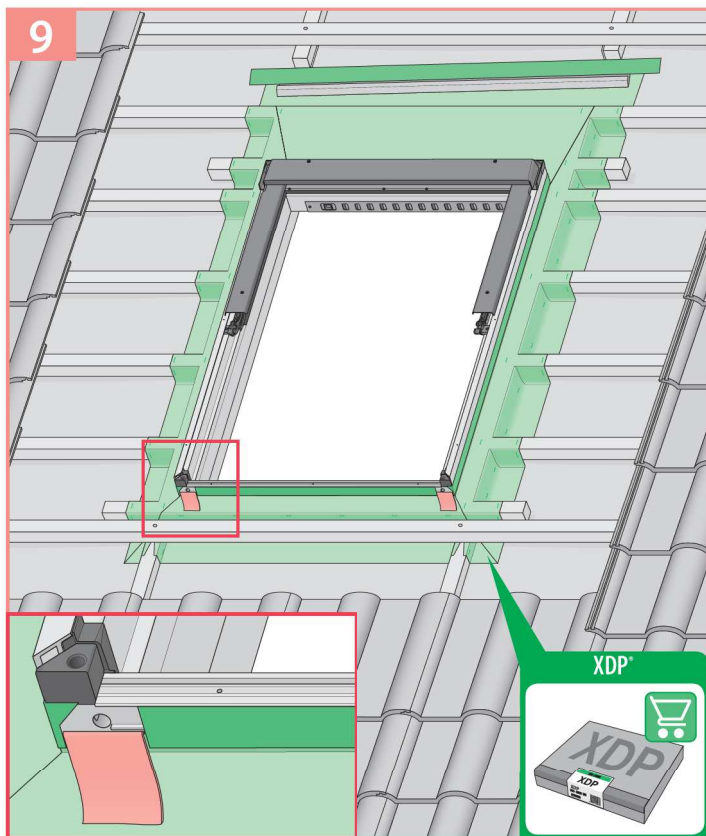
5a

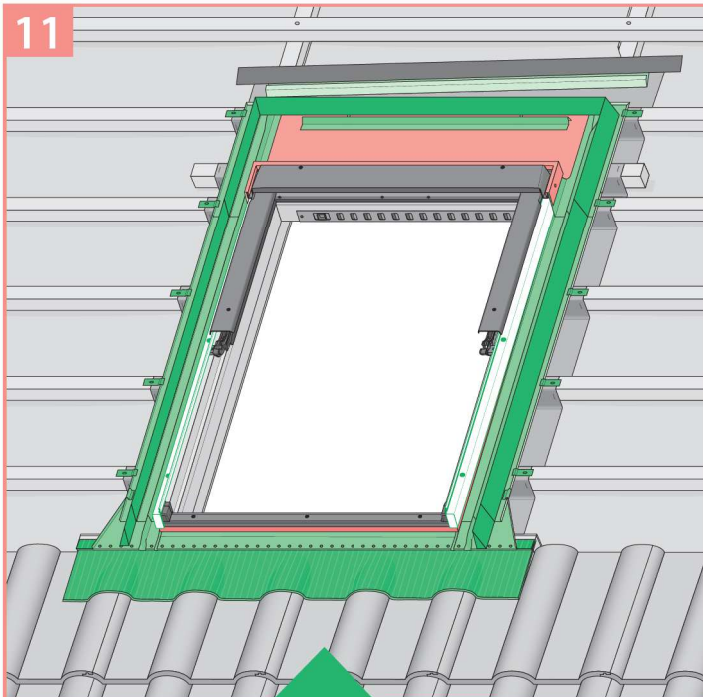


5b

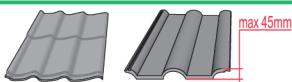








EHN
EHV



EZN
EZV



ESN
ESV



EGV



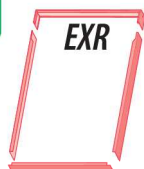
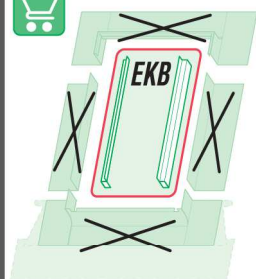
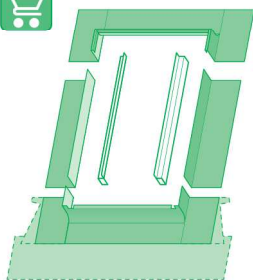
EPV



ELN
ELV



EEN
EEV



BG Производител и Продавач не носят отговорност за неспазване на съответните закони, строителни норми и изисквания за безопасност от потребителя на продукта, архитекта, монтажника или собственика на сграда.

CZ Vyrobc a prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných platných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavků uživatelem výrobku, architektem, montážníkem nebo vlastníkem budovy.

DE Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteure oder Gebäudebesitzers.

ES El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.

FR Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.

GB Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.

HU A Gyártó és a Forgalmazó nem vállal semmiféle felelősséget a vonatkozó törvényi, építési és biztonsági előírások termékelhasználó, építész, beépítőmester vagy épülettulajdonos által be nem tartásáért.

IT Il Produttore e il Rivenditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, del progettista, dell'installatore o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonché dei regolamenti edilizi e di quelli relativi alla sicurezza.

NL De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.

PL Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.

PT O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo o não cumprimento da lei, códigos de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.

RO Nici producătorul, nici distribuitorul nu își vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcțiilor sau a măsurilor de siguranță impuse utilizatorilor produsului, arhitecților, montajorilor sau proprietarilor clădirii.

RU В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.

SK Vyroba a predaja nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.

Неофицијален превод на македонски јазик

Неофицијален превод на македонски јазик, Ymalko. Меродавен е оригиналниот документ:
fakro-ptp-v-installation-multi.pdf,
https://www.fakro.com/att/COMMON/prof/roofer/fitting_instructions/roof_windows/PTP_PTP_V_FAKRO.pdf.

Документ: „Упатство за монтажа: РТР, РТР-V (МК)“

Овој превод е подготвен од Ymalko како помош при читањето. Не е документ на производителот и не го заменува. Во случај на каква било разлика или нејаснотија важи оригиналниот документ на производителот.

Страниците 1–8 се преводот; страниците 9–40 се оригиналниот документ на производителот FAKRO, приложен без измени.

Називите на производите, шифрите, стандардите, ознаките на мерните единици и сите бројчени вредности се пренесени точно како што се отпечатени во оригиналот.

Датум на преводот: 01.10.2026.